

# Patru

ORGANUL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMÂN PENTRU JUDEȚUL ARAD

**PATRIOTUL**  
Organ al Partidului Muncitoresc  
Român pentru județul Arad  
Redacția:  
Băul Republicii Nr. 85 (fost Marș)  
Telefon: 1680.  
Administrația:  
Bulev. Republicii Nr. 96  
Telefon: 1692.  
(Taxa poștală plătită în numărul  
conf. aprobării Dir. PTT 63954)  
Redacția de noapte tipografia.  
Tel. 20-77, Cont CEC 87.915

## Tara socialismului victorios factor hotărâtor în dezvoltarea democrației noastre populare spre socialism

**P** Comitetul Național pentru Sărbătorirea Prieteniei Româno-Sovietice — constituit recent sub președinția activă a secretarului general al Partidului Muncitoresc Român, tov. Gh. Gheorghiu-Dej și cu participarea frunților vieții noastre politice și culturale — a lansat un apel către toate organizațiile politice, profesionale și sindicale, către toți oamenii muncii de oraș și sate, către intelectualitatea noastră, de a constitui Comitete Juvenile pentru Sărbătorirea Săptămânii Prieteniei Româno-Sovietice, pentru a participa în întreaga țară o strălucită manifestare de prietenie și de dragoste față de Uniunea Sovietică și de a demonstra și recunoștință a întregului popor român, pentru glorioasa Uniune Sovietică și genialului ei conducător Generalissimo I. V. Stalin.

În toată țara, oamenii au trecut cu entuziasm la formarea acestor Comitete, care să pregătească în mod temelnic programul Săptămânii Prieteniei Româno-Sovietice. Scrierile de manifestări, care au avut în ultimul timp atât în țară, cât și în plan local, sunt deosebit de mărunte și înțelepte, cum înțelege poporul nostru să întărească și să întărească a XXXI-a aniversare a Marelui Revoluții Socialiste și să pregătească aceste, Săptămâna Prieteniei Româno-Sovietice. Printre aceste manifestări amintim în primul rând anul cu care se desfășoară în uzine și întreprinderile socialiste organizate de muncitorii în cinstea zilei de 7 Noiembrie, precum și faptul că tocmai în această perioadă au fost constituite lângă o serie de instituții și organe de cercetare ARLUS, expresia dorinței ferme de a învăța din experiența Uniunii Sovietice, de a adăna cât mai multe legăturile de prietenie cu poporul Uniunii Sovietice.

Și nu credem că aceste manifestări sunt incidentale.

Clasa muncitoare din țara noastră, poporul nostru muncitor devin din ce în ce mai conștienți de rolul istoric, de rolul epocal al Marelui Revoluții Socialiste și de adevărul de necoartat că țara noastră a fost eliberată tocmai de către Armata Sovietică, fără a ne fi acordată după experiența marelui Partid Comunist (bolșevic) al URSS și fără ajutorul permanent pe care l-am primit din partea Uniunii Sovietice, căm și putut dezvoltă democrația noastră populară și n-are avea condiții de a merge mai departe pe drumul construirii bazelor socialismului.

Pregătindu-ne pentru împlinirea zilei de 7 Noiembrie, nu putem uita în nici un moment că Marea Revoluție Socialistă n'a fost un eveniment de importanță locală, care ar privi numai pe țările fostei Rusii țariste și ale că-

rui efecte s-ar resimți și s-ar fi resimțit numai pe teritoriul acestor țări. Victoria Marelui Revoluții Socialiste, înfăptuită de către Partidul Bolșevic, sub conducerea genialului lui Lenin, a însemnat ruperea frontului țărilor imperialiste, a însemnat prima ruptură în puternicul lanț al acestor țări. Făcându-se această ruptură, punându-se bazele primului Stat socialist în lume, s'a creat totodată un solid cap de pod, o fortăreață invincibilă a întregului proletariat. „Marea Revoluție Socialistă” a creat — precum arată I. V. Stalin în „Problemele leninismului” — acel centru viguros și deschis al mișcării revoluționare mondiale, pe care aceasta nu-l avusese încă niciodată până astăzi și în jurul căruia ea poate acum să se concentreze, organizând frontul unic revoluționar al proletariatului și al popoarelor asuprite din toate țările împotriva imperialismului. Victoria revoluției proletariatului într-o singură țară nu este deci un scop în sine, ci însemnează un sprijin, un mijloc pentru grăbirea victoriei proletariatului în toate țările.

Și acest sprijin al Uniunii Sovietice noi l-am simțit din plin. Felul cum a contribuit Uniunea Sovietică la eliberarea noastră, la crearea și consolidarea regimului nostru de democra-

ție populară, felul cum ne-a ajutat să ne întărim, nu numai din punct de vedere politic, ci și din punct de vedere economic; substanțialul ajutor pe care ni l-a dat în interesul asigurării continuității și dezvoltării industriei noastre — industrie fără de care e de neînchipuit clădirea bazelor socialismului și realizarea socialismului, — sunt dovezi concludente că Uniunea Sovietică nu ne-a fost după 23 August 1944 numai un aliat militar, ci și un aliat de clasă și că legătura pe care o avem cu Uniunea Sovietică diferă fundamental de legăturile pe care am putut să le avem cu orice altă țară, pentru că această legătură are un profund caracter de clasă. Când vorbim despre legătura cu Uniunea Sovietică, nu putem uita nici un moment că ea s'a încheiat și se întărește zi de zi între o țară care a realizat socialismul și o țară care construiește bazele socialismului.

Acest principiu este valabil în general în orice privește legăturile între Uniunea Sovietică și țările democrației populare. Nerecunoșterea rolului susținut al Uniunii Sovietice, rol ce deosebește chiar din structura Statului Socialist, a dus la trădarea grupului Tito în trădarea internaționalismului proletariatului de acest grup, la scufundarea în mod trăsnet al naționalismului.

**I**nțelegând rolul pe care Uniunea Sovietică l-a avut în făurirea și consolidarea democrațiilor populare folosindu-ne de marea experiență a Partidului Comunist (bolșevic) al U.R.S.S., clasa muncitoare din țara noastră — condusă de partidul ei marxist-leninist, Partidul Muncitoresc Român — este conștientă și de rolul conducător al Uniunii Sovietice în frontul păcii, în frontul antiimperialist. Intreaga politică externă a Uniunii Sovietice, acțiunile sale aduse în cadrul Organizației Națiunilor Unite, demascarea apăsătorilor la război imperialiști, propunerile pentru interzicerea armelor atomice, pentru reducerea cu o treime a armamentului celor cinci mari puteri, — sunt aspecte deosebit de importante ale luptei pe care Uniunea Sovietică o duce în fruntea lagărului antiimperialist pentru făurirea unei păci trănicioase în lume.

Felul cum decurg pregătirile pentru sărbătorirea Săptămânii Prieteniei Româno-Sovietice, entuziasmul cu care poporul muncitor din R.P.R. întâmpină ziua de 7 Noiembrie, sunt expresia nu numai înțelegerii însemnătății internaționale a Marelui Revoluții Socialiste, ci și a dragostei neșărmurite pe care oamenii muncii, poporul nostru o simt față de Tara Socialismului victorios, experiența cărora ne călăuzește, țară care este bastionul păcii conducătoare consecventă a luptei ce se duce pentru independența popoarelor și pentru salvarea păcii.

### Consiliul de miniștri a aprobat proiectul pentru

## Alcătuirea planului general economic pe anul 1949

Comunicatul Președinției Consiliului de miniștri

Președinția Consiliului de Miniștri comunică: Consiliul de Miniștri s'a întrunit azi, 15 Octombrie 1948, la orele 12 sub președinția d-lui dr. prim ministru dr. Petru Groza.

### Răspunsul Confederației Generale a Muncii din Franța la telegrama C. G. M. din R. P. R.

14 Octombrie 1948

Către TOV. APOSTOL  
Președintele Confederației Generale a Muncii din România  
Congresul CGT vă trimite călduroasele sale salutări.  
Vă roagă să credeți că protestăm cu putere contra refuzului vizei de legalilor voștri.  
Clasa muncitoare și poporul francez condamnă atitudinea scandalosă a guvernului reacționar francez. Congresul vă asigură prietenie și

solidaritate care nu vor înceta niciodată.  
Clasa muncitoare franceză este sigură că în curând vă va primi într-o Franță liberă de tutela intervenționismului american și cu adevărat democratică.  
Trăiască prietenia muncitorilor și popoarelor din România și Franța.  
Trăiască sindicatele din România.  
C. G. T.  
str. Lafayette Nr. 213, Paris

Consiliul de Miniștri luând în de- liberare raportul tov. prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri Gh. Gheorghiu-Dej, președintele Comisiunii de Stat a Planificării, asupra obiectivelor și sarcinilor planului general economic pe anul 1949 a hotărât următoarele:

1. — Aprobă proiectul de directive pentru alcătuirea planului general economic pe anul 1949.
2. Insarcinează ministerele de resort, ca pe baza acestor directive să întocmească proiectele de plan, care să fie prezentate Comisiunii de Stat a Planificării până cel mai târziu la 10 Noiembrie 1948.
3. — Insarcinează Comisiunea de Stat a Planificării să întocmească și să prezinte Consiliului de Miniștri, cel mai târziu până la 15 Decembrie 1948, proiectul planului general economic pe anul 1949.  
Ședința a luat sfârșit la orele 15.

La a 30-a aniversare a Comsomolului

P. Koselev

# Eroica istorie a comsomolului leninist

## Tineretul își însușește tehnica nouă

II

După Congresul al X-lea organizațiile comsomoliste de bază au desfășurat o largă campanie pe terenul educației ideologice a membrilor lor. A fost reorganizat întregul sistem al educației politice. Un puternic mijloc de înarmare ideologică a cadrelor comsomoliste a fost „Cursul Scurt de Istorie a Partidului Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice”, scris de tovarășul Stalin. Publicarea acestei cărți a provocat în rândurile largi ale tineretului un enorm interes pentru studierea teoriei revoluționare.

### Comsomolul a desfășurat o activitate extrem de rodnică

pe terenul consolidării forțelor armate ale țării Sovietelor. Patronând flotele de război navală și aeriană, Comsomolul a trimis pe nave și pe avioane mii din cei mai buni fii ai săi. Mare deservire a lui în țara noastră mișcarea sportivă, a cărei suflet devenise Comsomolul leninist. În urma propunerii Comsomolului a fost elaborat și introdus un complex de exerciții fizice, cunoscut sub titlul „Gata de muncă și de apărare a URSS”.

În luna Martie 1939 a avut loc al

18-lea Congres al Partidului Comunist, la care au fost totalizate succesele realizate de poporul sovietic în timpul primelor două cincinale staliniste. Pe atunci ocupase primul loc în Europa prin volumul producției sale. În agricultură orânduiea colhoznică domina pretutindeni. Uniunea Sovietică începuse în perioadă dezvoltării construcției societății socialiste și a trecerii treptate spre societatea comunistă.

Congresul a pus o nouă sarcină

măreață: În cursul apropiatilor zece-cincisprezece ani să se ajungă țările capitaliste înaintate din punct de vedere economic, adică din punctul de vedere al volumului producției industriale pe cap de locuitor.

### ÎN FAȚA COMSOMOLULUI S'AU DESCHIS NOUI PERSPECTIVE

În hotărârile Congresului fusese subliniat, că prin activitatea sa, Comsomolul este menit să pregătească membrii săi în vederea unei munci active de stat sau în cadrul partidului. În statutul Partidului a fost inclus un capitol special „Partidul și Comsomolul”. Prin aceasta Partidul sublinia încăodată marea importanță a Comsomolului leninist în edificarea comunismului. Într-unul din paragrafele acestui capitol citim: „Comsomolul leninist al Uniunii Sovietice este un ajutor activ al Partidului pretutindeni în edificarea de stat și economică. Organizațiile comsomoliste trebuie să fie propagatori activi ai direcțiilor Partidului în toate ramurile edificării socialiste, mai ales acolo unde nu există organizație primară de partid”.

Comsomolul a desfășurat o activitate energetică în vederea aplicării direcțiilor Congresului al X-lea al Partidului Comunist. Pe lângă marea activitate desfășurată asupra șantierei de construcție, pregătirea a 100 de mii de tineri tractoriști, organizarea trecerii în rândurile tineretului muncitoresc pentru dreptul de a participa la expoziția agricolă a Uniunii Sovietice, îmbunătățirea organizațiilor comsomoliste și contribuția acordată la organizarea școlilor de meserii, educarea militară a tineretului sovietic — lista, departe de a fi completă, a realizărilor Comsomolului în anul 1939 și 1941.

### TARA SOCIALISMULUI

se întărea și se îmbogățea, viața membrilor sovietici devenea tot mai frumoasă și mai îmbelsugată. Comsomolul, tineretul, ca și întregul popor sovietic, erau ocupați la muncă ca pașnică, constructivă. Dar în țara noastră, pământul sovietic a fost dat de hoardașii hitleriste. A început Marele Războiu de Apărare a Patriei. Comsomolul leninist a pus în fața unei noi mari încercări — împreună cu întregul popor sovietic să-și apere Patria socialistă împotriva invaziei inamice.

În lupta pentru o pace trainică, pentru democrație populară și socialism, împotriva imperialismului și a reacțiunii, chestiunea națională a fost și rămâne una din problemele importante ale clasei muncitoare și ale avangardei sale, — partidele comuniste și muncitorești, — din toate țările de democrație populară.

În ce constă astăzi, în aceste țări, chestiunea națională?

Trebuie știut în primul rând că popoarele eliberate de eroica Armată Sovietică sau acele popoare care și-au cucerit cu ajutorul ei independența națională sunt în măsură să asigure dezvoltarea democrației populare pe calea construcției socialiste, numai dacă își păstrează suveranitatea națională.

Soarta popoarelor din Grecia, Turcia, Franța, Italia și din celelalte state „ferice” de „planul Marshall” stă măcar în fața faptului că amestecul crescând al imperialismului american în afacerile interne ale acestor țări, le răpește independența economică și politică.

Atâta timp cât imperialiștii care robesc popoarele însetate de pace, libertate și progres, nu vor fi izgoniți, nu poate fi vorba de rezolvarea problemelor economice, politice și culturale în folosul oamenilor muncii, nu poate fi vorba de construirea socialismului.

În cursul celui de al doilea război mondial, clasa muncitoare, în frunte cu partidele comuniste, a avut drept sarcină principală mobilizarea tuturor forțelor popoarelor, în vederea luptei împotriva cuceririi independenței și suveranității naționale.

Dar independența și suveranitatea națională n-au fost restabilite în toate țările eliberate de sub jugul fascist. Iar popoarele care au reușit, cu ajutorul victorioasei armate Sovietice, să-și salveze independența și suveranitatea lor națională, nu sunt încă cu totul la adăpost de noi uneltiri împotriva independenței lor.

\*) Articol apărut în „Pentru pace trainică, pentru democrație populară”.

## Rezolvarea chestiunii naționale în Republica Populară Română \*)

VASILE LUCA

Secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român

În momentul de față, imperialismul american, precum și Anglia și Franța care îl urmează, sunt pe cale să creeze un bloc agresiv împotriva popoarelor iubitoare de pace. Se formează astfel o nouă grupare imperialistă care așteaptă planurile lui Hitler, pregătite pentru un nou război criminal. Unul din țelurile acestei grupări este de a le răpi popoarele din țările de democrație populară, independență și libertate națională. Imperialiștii încearcă să creeze cu ajutorul reacției burghezo-moșierești și a social-trădătorilor puncte de sprijin împotriva țărilor de democrație populară și a Uniunii Sovietice.

Apărarea independenței și suveranității naționale împotriva primejdiei unei reînvieri a fascismului și a agresiunii imperialiste, este o chestiune vitală pentru toate republicile populare din Estul și Sud-Estul Europei.

Independența și suveranitatea națională, ca și construirea socialismului în republicile populare, nu pot fi asigurate decât prin unirea înăuntrul fiecărei țări a tuturor forțelor democratice — clasa muncitoare, țărăimea

săracă și mijlocie și intelectualii — fără deosebire de naționalitate, sub semnul solidarității internaționale a oamenilor muncii, al ajutorului mutual dintre republicile populare și prin unirea lor în jurul Uniunii Sovietice cea mai puternică forță anti-imperialistă.

Orice soluție în fața democrației și socialismului echivalează cu o trădare lor, echivalează cu pierderea pozițiilor cucerite în construirea socialismului. Un exemplu în această privință îl constituie Iugoslavia, pe care clica lui Tito, Kardelj, Ranković și Djilas, printr-o atitudine provocatoare, o izolează de Uniunea Sovietică și de țările de democrație populară, împingând-o în brațele imperialismului.

Pe lângă problema apărării independenței și suveranității lor naționale țările din afară, pentru unele din republicile populare state multinaționale sau cu însemnate minorități naționale se mai pune și problema rezolvării chestiunii naționale în interiorul țării lor.

### Naționalismul burghez — o armă a reacțiunii

În decursul întregii lor istorii, popoarele din Europa Centrală, de Est și de Sud-Est, s'au putut convinge prin propria lor experiență de justicierea tezei marxiste după care „nu poate fi liber un popor care asuprește alte popoare”.

Soluția anti-democratică dată che-

stiunii naționale în fosta Austro-Ungarie și apoi în țările care s'au format sau care și-au lărgit hotarele după prăbușirea imperiului habsburgic, a avut urmări grave pentru populațiile acestor țări, a adus multă amărăciune și suferință masei populare.

Marx, Engels, Lenin și Stalin n'au

admis niciun compromis în ce privește dreptul de autodeterminare al națiunilor. Lenin și Stalin au criticat acerb și neașteptat a social-democraților Occident în chestiunea națională, au revendicat pentru naționalități ce nu aveau dreptul de a fi independente, cât o autonomie culturală. Ei au respins cu tărie orice primejdii pe care le prezenta atât pentru clasa muncitoare cât și pentru masele populare naționale dominante, soluția dată de chestiunii naționale de către Lenin și Stalin au fost soluții concrete ale mișcării democratice în ce privește rezolvarea chestiunii naționale în Rusia. Ei au luptat cu curaj și învingător împotriva șovinismului rus și împotriva naționalismului reacționar al burgheziei naționalelor asuprite.

Urmând indicațiile lui Lenin și Stalin, partidul bolșevic a știut să mobilizeze clasa muncitoare și să realizeze popoarele ale naționalităților asuprite din Rusia țaristă și să le unească într-un front comun de luptă împotriva țarismului cât și împotriva șerilor și burgheziei lor proprii.

Postul imperiului austro-ungar a fost un exemplu tipic de soluționare democratică a chestiunii naționale. Modul greșit în care era pusă problema națională și împărțirea muncitorești (partid, sindicate, muncitorești) după criterii naționale împiedecă unirea tuturor muncitorilor dela orașe și dela sate în vederea luptei împotriva asupririi naționale și culturale. Acest lucru a îngăduit burgheziei naționalelor asuprite să realizeze clasa muncitoare și masele populare ale acestor naționalități în lupta împotriva mișcării democratice și a clasei dominante.

După prăbușirea imperiului austro-ungar, țările nou create (Cehoslovacia, Polonia, Iugoslavia), au fost odată cu teritoriul fostului imperiu austro-ungar, numeroase minorități naționale.

(Continuare în nr. de Martie)

In sedinta de Sambata a comisiei judetene de insamantari

au fost stabilite sarcinile factorilor responsabili pe toata durata insamantarilor

Peste tot in cuprinsul tarii, problemele insamantarilor de toamna i s-a acordat o importanta deosebita...

Comisia județeană de însămânțări, cât și județeană PMR, se află în urma criticii juste...

Ca o primă măsură — așa cum este scris în numărul nostru de ieri — au fost numiți în fiecare plasa...

Acestora, după rapoartele prezente, le-au vorbit tov. Tapos Gheorghe membru în biroul Comitetului județean PMR și tov. prefect Belle...

Pe lângă aceasta, au analizat în spirit critic și autocritic situația însămânțărilor din județul nostru, relevând...

trebuie intensificată munca de însămânțare a țărânilor muncitoare asigurându-le condițiile necesare...

de lămurire a importanței muncii pe care o deosebește, de conștiințozitatea cu care trebuie să înregistreze suprafețele însămânțate...

Ambii conferențieri își încheie expunerile, cerând pretorilor și secretarilor de partid să lase pe planul al doilea orice alte preocupări...

toată durata campaniei, pentru ca ziua de 1 Noembrie să găsească județul nostru cu întreaga suprafață de teren prevăzută pentru păioasă de toamnă...

Cei prezenți și-au luat angajamentul să pornească cu eforturi sporite la mobilizarea țărânilor muncitoare și determinarea chiaburimii...

Cu ocazia Săptămânii Prieteniei Româno-Sovietice

și a aniversării Marelui Revoluții Socialiste, Editura PMR pune în vânzare următoarele lucrări în condiții tehnice speciale...

Colecția I.

a) I. V. Stalin — Cursul scurt de Istorie P. C. (b) ediție specială, legată în pânză și carton.

b) I. V. Stalin — Problemele Leninismului.

Colecția II.

a) V. I. Lenin — Materialism și empiriocriticism

b) I. V. Stalin — Problemele Leninismului.

Colecția III.

a) V. I. Lenin — Materialism și empiriocriticism.

b) V. I. Lenin — Istoria războiului civil.

Comenzi și informațiuni la sediul județean al PMR, Str. 6 Martie No. 14.

Intreprinderile arădane au depășit programele de producție pe prima săptămână a întrecerilor socialiste în cinstea zilei de 7 Noembrie

Aruncând o privire asupra graficului de astăzi putem observa că linia coboară în aproape toate întreprinderile aflate în întrecere...

ceptivă țesătoriei ITA, unde pentru prima dată de la 7 Octomvrie, producția a făcut un salt.

Asfel, la filatura ITA, programul

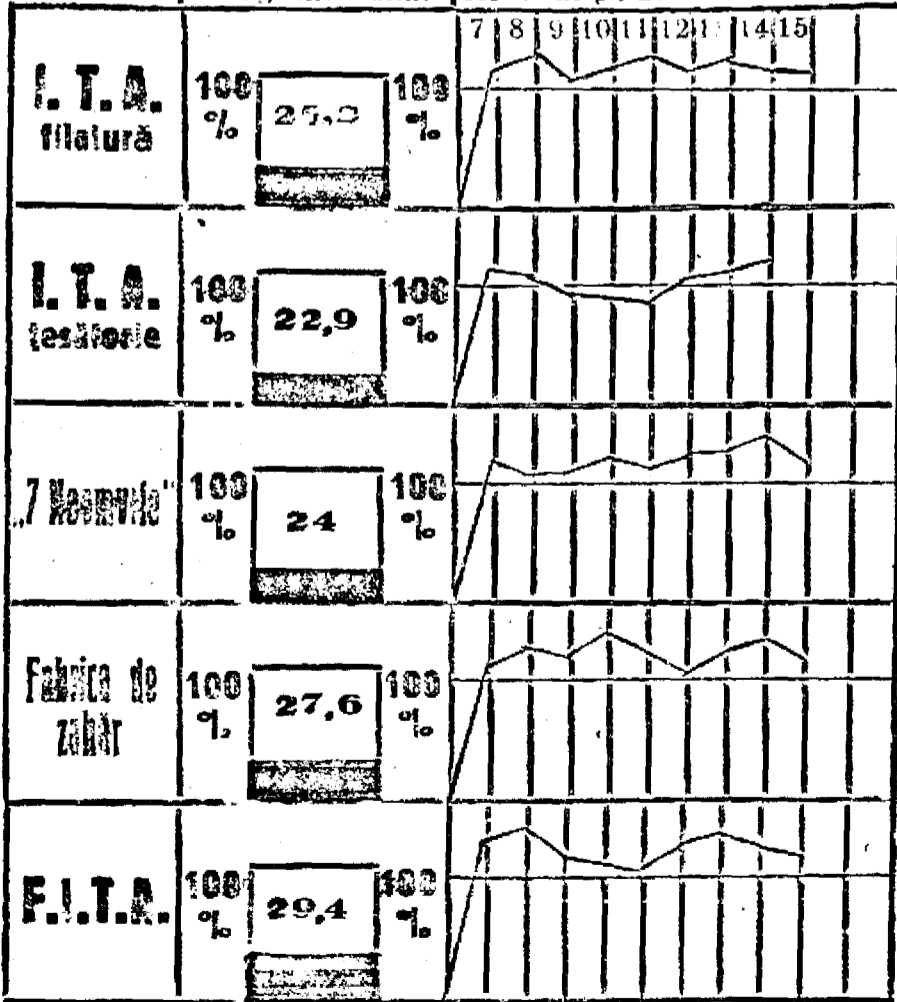
a fost depășit în ziua de 15 Octomvrie cu 8,5 la sută, adică în descrescere față de ziua precedentă...

Fabrica „7 Noembrie” de la 8,83 la sută depășire de program, în ziua de 14 Oct., a scăzut la 3,78 în ziua de 15. Tot așa fabrica de zahăr a scăzut în ziua de 15 Oct. la 18,6 la sută...

În ce privește însă producția din prima săptămână a întrecerii, fabrica FITA a reușit să atingă cel mai ridicat procentaj din programul lunar de producție...

Într-o decă că datorită elanului și încrederii puternice stărnite de întrecerile socialiste în cinstea zilei de 7 Noembrie, au fost peste tot depășite programele săptămânale de producție.

Program lunar Realizat pe zile 7 Oct.-7 Noembrie



Cu responsabili de sector de din câmp, să fie finite ședințe

# SPORT

## Divizia C.

### Electrica-S.S.C.A. 1:0 (1:0)

Este un lucru îmbucurător că disputele divizionare C au un înalt nivel sportiv. Toate întâlnirile divizionare C, care s-au perindat pe arenele noastre, au fost dinamice și palpitate.

Astfel a fost și cu întâlnirea de ieri dintre SSCA și Electrica din Timișoara. Matenul a fost viu disputat și foarte animat. În repriza I-a a avut o oarecare superioritate Electrica, iar în cea de a doua parte a jocului, a dominat SSCA fără să poată însuși marca.

Partida a fost câștigată de oaspeți prin golul marcat în minutul 44 de către Biro dintre greșeală a lui Domocac.

Ambele echipe au făcut impresie bună și matchul a fost vizionat de un frumos număr de spectatori.

Echipele au jucat în următoarele formații: Electrica: Gebner — Brânzei, Müller — Gall, Szilagyi, Cristianescu — Randstadter, Roșca, Mihailovici, Biro și Szabo. SSCA: Bosneac — Pintea, Costea — Zavelcuta, Boariu I, Boariu II — Gligorescu, Don, Berindea, Tașin și Rațiu.

A arbitrat d. Gurutianu (Beșila) bine.

Matchul divizionar DATA și Dinamo de ieri la egalitate  
DINAMO—DATA 2:2 (2:0)

BUCUREȘTI — Rezultat just. Au marcat: Scloven, Naciu, respective Bonafiu și Palfi.

## Programul competițiilor sportive de astăzi

Ora 9 dimineața: concurs de motociclete cu plecare din fața sediului O.S.P.

Ora 10 dimineața: concurs de lupte greco-romane organizat de gruparea AMEFA Steagul Roșu, în sălile Camerei de Muncă.

Ora 11 dimineața: matchul pentru Divizia Națională C între AMEFA Steagul Roșu și IMS. Humedoara, pe arena SSCA.

Ora 15 p.m.: Continuarea Triatlonului Popular cu probe atletice pentru băieți și fete la stadionul I.T.A.

Ora 16 p. m.: matchul pentru Divizia Națională B între CFR, Arad și CFR, Turcu-Severin.

Lucrări de gravură medaliilor de sport, stampile de cauciuc la „STOE”  
Propr. DEMÉ L. Arad  
str. Fănuș 3. 1641

Vopsește durabil curățată chimic  
Markovits K.  
Arad, Bălcescu (f. Duca) 7.

# MICA PUBLICITATE

MICA PUBLICITATE se primește zilnic până la orele 18. — Un contract este încheiat la minimum 10 cuvinte — Pentru cererile de serviciu 50 la sută reducere.

## Vânzări și cumpărări

CASA particulară urgent de vânzare în str. Gen. Coada. Informații: Comisio. Eminescu 1 1730  
PAT francez de nuc cu somiera, 2 noptiere și dulap rufe (comod), cameră combinată vopsită, de vânzare, Str. Barău, 15. 4281  
DE VANZARE casă în centrul Păunului. Adresa: 23 August Nr. 16. 4273

IMOBILE și apartamente cumpărări sau vânzări adresați-vă în interes propriu biroului Deutsch Carol, fost director, Bul. Republicii 101 (vis-à-vis intrare, dosul teatrului) etaj I telefon 19—53. 3384  
CASA cu trei camere, baie, ocupabilă, lângă biserică sârbească, de vânzare. Casă cu 180.000, lângă Cerc. Nicolovici, Avram Iancu 24. 4277

Sufrajerie fabricația Langyei modernă, tablouri prețioase din vânzare  
Adresa la ziar. 4271

DE VANZARE prăvălia de coloranți și fructe în Republicii 37. 4278

DE VANZARE fotoliu pat „Schöberli” cu schelet de oțel 4000 lei. B-dul Republicii 48. 4275

APARTAMENTE de vânzare în centru compuse din 1—2—3 camere confort, parte ocupabile, dela 55.000—250.000 lei. „Rapid” birou de mijloc cea mobilă, Eminescu, 3. 4283

BIROUL „RAPID” Eminescu 3. 300.000: Casă la Saguna, 2 ap. grădină, 280.000: Particularcasă, ocupabilă, grădină mare, 160.000: Particularcasă lângă Spit. Copii. 4283

## Diverse

SCHIMB locuință, 2 camere, țarie, în Str. Gh. Cosbuc 17.

PRIN COSMETICA doamna se execută cea mai modernă grijire de față. Deschis de la 8 și d.m. 3—5. Piața Avram Iancu 18.

PLAPOME confecționează și țevă Glück, Str. Barău 8, lângă Avram Iancu.

INVAT croiala după ultima Denes Clara, Barău 22.

MENIU EXCELENT se poate locuință. Adresa la ziar.

PREIAU proiecte, construcții, construcții. Moldovan, Cămin 60.

CURIERUL nostru la BUCUREȘTI pleacă fiecare MIERCURI, văm încredințări acolo și la DEA, BRASOV, TIMISOARA, „OLYMPIKON” birou voiajuri, porturi ARAD, Alexandri 3. telefon: 20—49.

## Pierderi

PIERDUT oas de argint cu un gur capac cu inscripția: 926 1/13”. Găsitorul cinsti rugat să aduce în Str. Kocanu 15. Szeregy, contra pensă.

S-A pierdut Biroul Populație numele Răduț Iuliana. Declara

URANIA Repr.: 3. 4.30. 6. 7.30

Azi o comedie italiană.

Tată pentru o noaptea cu Leonardo Corio se — Clelia Matari

## „OGLINDA”

Atelier de prelucrare a sticlei și oglinzilor

a început din nou lucrările în localul nou

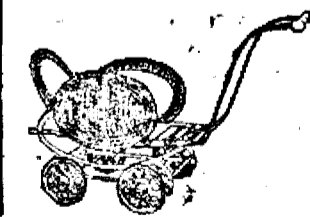
Execută tot felul de sticle și oglinzi șlefuite la prețul cel mai redus

B-dul Lenin 17, intrare din B-dul Republicii 57.  
Telefon: 14-17 (fost localul Ferber, clădirea Căminele negru) 1421

## Atelier Electro-mecanic ZARNA GHEORGHE

executăm tot felul de reparații, instalații electrice și casnice la domiciliu. Ajustaj și nichelaj. Arad. Bul. Republicii 39. Tel. 12—95.

## Cele mai moderne cărucioare de copii



de cea mai perfectă execuție, prețuri reduse. Executăm și reparații

## MAJOROS IOSIF

ARAD, Str. Dorobanților No. 31.

## Uzina Steagul Roșu (Astron)

caută spre angajare pentru serviciul de investiții cu practică

- 1 inginer constructor
- 1 inginer arhitect
- 1 desenator-constructor
- 1 inginer mecanic

tehnicienii metalurgiști, versați în construcția mașinilor sau în calculare.

Ofertele se vor depune la Biroul Personalului Uzinei „Steagul Roșu”-Arad.

DIRECTIUNEA

## CORSO Repr. la 3, 5, 7, și 9

Azi prezintă

O fată cu caracter cu V. Serova — L. Atuteshin

## Cinema VICTORIA (fost Omnia)

Repr. la 3, 5, 7, 15 și 9, 15

Prezintă capodopera studiourilor sovietice

## ALEXANDRU NEWSKI

lupta eroicului popor sovietic împotriva cavalerilor teutoni. Un film documentar istoric N. C. Cercasov

## Cinema POPULAR (fost FORTUNA)

O nouă biruință a producției cehoslovace 1947

## Când vei reveni

Repr. 3, 5, 7, 9

# S U P L I M E N T

## PENTRU ȚĂRĂNIMEA MUNCITOARE

### Să pornim cu puteri sporite la îndeplinirea planului de însămânțări până la 1 Noembrie

Dece a rămas în urmă județul nostru și ce avem de făcut

Aradul se află în coada tuturor județelor la însămânțări. Pare că nici un județ nu este în urechi. Cum se poate să fie și tot așa trecut și în privința și tot așa, județul Arad a rămas în fruntea județelor, sau printre cele dintâi pe întreaga țară? De ce această întâmplare? Dar, mai întâi să vedem ce am făcut și ce n-am făcut pentru a ne miza bine însămânțările, pentru a lucra lucrurile să înaintăm până la 1 Octombrie și nu mai târziu și numai apoi să stabilim precis ce avem de făcut în vederea îndeplinirii planului până la 1 Noembrie.

De îndată ce dispozițiile au fost date, organizația județeană a PMR, împreună cu organele administrative județene și serviciul agricol județean, au trecut la constituirea Comisiilor județene de însămânțări, a comisiilor de plase și comunale. A fost elaborat apoi planul de cultură pe județ, plăși și comune, după care s-a trecut la prelucrarea lui în planul maselor. Au fost luate de asemenea: sedințe de lucru la Prefectură și la centerile de plasă cu toate organele administrative și reprezentanții organizațiilor politice.

În același timp organizația județeană PMR a mobilizat săptămână de săptămână sute de îndrumători la oraș, care au ieșit în mijlocul țărânimii muncitoare pentru a ar-

ta că realizarea planului de cultură înseamnă asigurarea hranei poporului muncitor pentru anul ce vine. Sutele de corespondențe primite de la țară ne spun acest lucru.

Dar numai îndrumătorii dela oraș au fost mobilizați. Fiecare organizație de Partid dela țară a mobilizat un însemnat număr de îndrumători, cu sarcina de a porni din casă în casă și a prelucra și frământa, cu masele largi ale țărânimii muncitoare, problema necesității începerii însămânțărilor la 1 Octombrie și realizarea planului până la 1 Noembrie.

Comisia județeană a luat măsuri la timp pentru întocmirea de către organele administrative locale a planului de cultură individual și a distribuirii lui la fiecare gospodărie. Deasemeni au fost luate măsuri din timp pentru înființarea centrelor de condiționare și tratare a semințelor, procurându-se și distribuindu-se în acest scop cantități suficiente de pământ vântat.

Dar oare posibilități de muncă avem? Fără îndoială că avem destule posibilități de muncă. Tractoare, pluguri, vite avem deajuns pentru a realiza planul stabilit. Așa dar, lucrările trebuiau să se desfășoare normal peste tot.

### Slăbiciunile comisiilor de însămânțări dela plase și comune

Cu toate acestea, la 7 Octombrie, încă nu aveam însămânțat nici un hectar. Dece oare? Din cele constatate pe teren s-a putut vedea că la această dată mai erau sate unde planul individual de cultură nu ajunsese decât în proporție de 60-70 la sută la gospodării.

O mare parte a comisiilor comunale de însămânțări sufereau de oarecare moliciune inadmisibilă.

Comisiile n-au început executarea planurilor individuale decât cu două-trei zile înainte de 1 Octombrie, astfel că majoritatea planurilor au fost făcute după această dată, desi aveau toate posibilitățile și timp suficient pentru a le întocmi. Bineînțeles că aceasta a avut drept urmare că, țărânul muncitor, neștiind ce are de însămânțat, nici n'a trecut la lucru. Moliciunea și ineficiența comisiilor comunale se datorează, în bună parte, faptului că nici comisiile de plasă n-au trecut în un control temeinic și permanent pe teren.

Pe de altă parte, s-au observat unele slăbiciuni și în activitatea organizațiilor de Partid dela țară. În primul rând conducerea organizațiilor de Partid dela țară nu au

exercitat un control temeinic asupra activității comisiilor comunale. Iar dacă îndrumătorii organizației județene, plecând cu sutele prin sate, au dus o temeinică muncă de lămurire, îndrumătorii locali ai organizațiilor de bază sau preocupat mai puțin de acest lucru, lăsându-se influențați de atitudinea chiaburimii, care afirmă că mai este timp pentru începerea însămânțărilor până la 20 Octombrie, motivând că așa știu ei din bătrâni.

Deasemeni motivele că pământul este uscat, că sunt mulți soareci pe câmp, precum și alte multe vorbe de acestea nu sunt decât forme prin care chiaburimea încearcă să îndrăzească cât mai mult însămânțările, adică este vădit că ei încearcă să saboteze realizarea planului de cultură.

Pentru că țărâtimea muncitoare își amintește încă, cum, acum doi ani, pământul era tot așa de uscat și erau și atunci soareci de câmp și totuși pământul a fost însămânțat și a putut să fie însămânțat la timp, iar re-

colta a fost, după cum știm, foarte bună.

Partidul nostru și guvernul își însușesc tradițiile bune și sănătoase ale poporului, tradiții care ajută la progresul și dezvoltarea țării și deci, la îmbunătățirea vieții oamenilor muncii dela orașe și sate, dar luptă cu hotărâre împotriva acelor tradiții care opresc în loc această dezvoltare. Partidul nostru și guvernul nu vor ca țărânul muncitor să rămână în aceeași stare de înapoierie și mizerie în care l-au ținut moșierii și capitaliștii, și luptă pentru îmbunătățirea traiului țărânimii muncitoare. Ori nu poate fi creștat un trai mai bun, cu metode vechi de muncă. Țărâtimea muncitoare poate să se convingă singură că

cei ce se pun pe poziția unor tradiții dăunătoare, sunt tocmai foștii moșieri și chiaburii, cei ce au supt ulaga plugarilor muncitori și care s-au îmbogățit pe spinarea celor săraci,

pentru că acestor bogătași nu le mai convine faptul că clasa muncitoare, în frunte cu Partidul Muncitoresc Român, nu-i mai lasă să-și facă de cap, să bată și să nu plătească ceea ce i se cuvine țărânului muncitor pentru munca sa în timpul campaniei de colectare. Țărâtimea muncitoare a avut ocazii în plus să constate că bogătașii o dușmănesc. Ei încearcă astăzi să saboteze lucrările de însămânțări. Datoria fiecărui țărân muncitor este să demaste toate formele de sabotaj pe care le-ar încerca chiaburimea, așa cum a făcut în campania de colectare și astfel să-i determine să însămânțeze și ei.

### Putem și trebuie să realizăm planul de cultură până la 1 Noembrie

În urma măsurilor luate de organizația PMR și de Comisia județeană de însămânțări s-au arătat și primele rezultate. Dar pentru a duce la îndeplinire, în timp util planul de însămânțări, organizațiile de Partid dela țară, toate organele administrative agricole și tehnice, întreaga țărâtime muncitoare trebuie să se considere mobilizate în muncă. Avem toate condițiile pentru a face aceasta.

Organizația județeană PMR și-a intensificat munca de lămurire politică, iar comisia județeană a trecut și ea la un control riguros.

Fiecare organizație de Partid dela țară are sarcina să ducă și pe mai departe o vastă muncă de lămurire în rândurile plugarilor muncitori să demaste și combată atitudinile dușmănoase ale bogătașilor.

Ele mai au sarcina de a îndruma toate comisiile de însămânțări și de a controla permanent activitatea acestor comisii.

Un deosebit sprijin în această muncă vor primi organizațiile de Partid, dela grupurile sindicatului de salariați agricoli, organizațiile UPM, de tineret și femei.

Este nevoie acum de eforturi deosebite pentru a câștiga timpul pierdut.

Așa dar, cu puteri sporite să pornim la îndeplinirea planului până la 1 Noembrie!

ION ANDREI:

### Țărâtimea Sovietică

(prelucrare după N. Anisimov).  
Editura Cartea Rusă — colecția satului nr. 1.

În satele niciunei țări din lume, nu s'a petrecut atâtea adânci prefaceri ca în viața satului sovietic. Niciieri în lume nu există o țărâtime mai liberă, ca cea din Țara Socialistă. Țărâtimea sovietică este o țărâtime nouă, care a luptat și a scăpat de exploatarea capitalistă, de mizerie și întunecime.

Tipărirea broșurei „Țărâtimea sovietică” de către editura „Cartea Rusă” este, pe cât de bine venită, pe atât de prețioasă. Pentru plugătimea noastră muncitoare, această carte este un real ajutor, căci prin ea poate să cunoască viața țărânului sovietic, lupta pe care el a dus-o pentru lichidarea exploatareilor moșieri și chiaburi, a lichidării mizeriei în care a trăit, și felul în care și-a construit forma colhoznică de viață, ca cea mai bună formă de muncă și viață, sub conducerea clasei muncitoare și a Partidului Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice.

Cărțica aceasta arată cum au trăit țărânii sub regimul țarist, apoi se arată ce anume a dat clasa muncitoare țărânimii sovietice după Marea Revoluție Socialistă din Octombrie, felul în care au dus țărânii sovietici lupta împotriva exploatareilor sub steagul Partidului lui Lenin și Stalin. Deasemeni este arătată viața țărânimii sovietice în vremea Marelui Război pentru Apărarea Patriei, precum și rezultatele nemaiauzite la care a ajuns producția agricolă din URSS după război. De pildă, la terminarea planului cincinal de după război, țărâtimea colhoznică va ara 90 la sută din pământ cu mașini va semăna 75 la sută din seminături cu mașini și va strânge 55 la sută din recoltă, tot cu mașini. Niciieri în lume țărâtimea nu are la îndemână atâtea mașini cu care să lucreze pământul ca în Uniunea Sovietică.

Această broșură, scrisă pe înțelesul tuturor, e bine să fie răspândită cât mai larg în satele noastre. Ea trebuie citită în deosebi de către membrii de Partid dela țară și de către îndrumători, pentru că astfel să poată duce cu mai mult succes munca de îndrumare. Dar ea trebuie citită și de fiecare țărân muncitor.

# Exploatarea rațională a pământului în colhoz

## Cum se face asolamentul

de S. Rodionov

Deosebirea fundamentală a agriculturii sovietice față de agricultura țărilor capitaliste constă în faptul că ea se dezvoltă în mod progresiv, după un plan, pe baza marelui gospodării socialiste.

Spre deosebire de exploatarea capitalistă a pământului, colhozurile și sovhozurile sovietice își organizează agricultura pe baze științifice, aplicând un sistem intensiv de lucrare a pământului și o agrotehnică avansată.

Statul sovietic a predat colhozurilor pământul în folosință veșnică și gratuită. În conformitate cu legile sovietice în vigoare, pământul ce aparține colhozului, adică țăranilor colhoznici, nu poate fi înstrăinat sau micșorat.

După statutul artelului agricol, comitetul de conducere al colhozului și membrii colhozului au datoria de a-și lărgi suprafața de însămânțări prin utilizarea întregului pământ și anume pe calea lucrării pământurilor inferioare calitativ, prin destelenire, secarea mlăștinilor, defrișarea și curățirea tufșurilor și organizarea rațională a exploatarea pământurilor.

În vederea efectuării acestor lucrări li se creează țăranilor sovietici toate condițiile necesare.

*În primul rând, orice colhoz poate încheia cu statul de mașini și tractoare respectivă, un contract pentru aratul lăini sau pământurilor ce nu fuseseră lucrate înainte.*

*În al doilea rând, Statul oferă un mare ajutor colhozurilor, la muncile efectuate în domeniul secării mlăștinilor.*

*În al treilea rând, cu cât mai mare va fi suprafața de pământ lucrată de colhoz, cu atât mai multe produse agricole va obține el și, cu atât mai ridicat va fi traiul țăranilor colhoznici.*

Prin urmare, în colhozuri nu pot exista pământuri nefolosite. Statul și colhoznicii au tot interesul să fie lucrat fiecare hectar din suprafața de pământ aparținând gospodăriei colective.

Planurile de Stat ale agriculturii socialiste prevăd în fiecare an o anumită lărgire a suprafețelor însămânțate, precum și valorificarea unor pământuri întelenite.

Sistemul științific al agriculturii din URSS presupune că fiecare hectar de pământ colhozian este însămânțat cu o cultură care să pregătească terenul pentru semănătura anului viitor. Sistemul sovietic de organizare a producției agricole, se bazează pe îmbunătățirea structurii solului, pe mărirea fertilității lui, și nu pe goana după venit, intentă agriculturii capitaliste.

*Lucrarea întregului pământ al colhozului, studierea solului, asolamentele regulate, agrotehnica superioară, cultivarea câmpului cu ajutorul mașinilor - toate acestea asigură exploatarea rațională a pământurilor în colhozuri.*

Un rol deosebit în raționala ex-

ploatarea a pământurilor colhozurilor, îl dețin asolamentele. Până la colectivizare, în gospodăriile țăranesti a predominat asolamentul de trei ani - o parcelă de odihnă, a doua parcelă pentru culturi de toamnă și a treia pentru culturi de primăvară. Acest gen de asolament nu contribuia la mărirea recoltei la hectar, ci, dimpotrivă, înrăutățea structura solului și contribuia la învătărea semănăturilor cu plante vătămătoare. Însfârșit, utilizându-se un asemenea asolament, a patra sau a treia parte din pământul țăranului rămâne nelucrat și nu aduce niciun folos. Colhozurile sovietice, mari gospodării colective, nu pot lucra astfel pământul: ele au trecut la asolamentele științifice, cuprinzând parcele de ierburi de nutreț.

Arătăm mai jos, cu titlu de exemplificare, cum sunt organizate asolamentele într-un colhoz și într-un sector de încercare a soiurilor de seminte.

### Asolamentul colhozului:

1948	
Parcela 1	— ierburi anul I
Parcela 2	— ovăz, orz
Parcela 3	— grâu de primăvară
Parcela 4	— mazărice cu ovăz pentru nutreț verde
Parcela 5	— secară de toamnă
Parcela 6	— cartofi
Parcela 7	— mazărice cu ovăz pentru fân
Parcela 8	— ogor lucrat
Parcela 9	— grâu de toamnă cu intercalarea ierburilor de nutreț.

Asolamentul sectorului de încercare a soiurilor de seminte este de opt ani.

În perioada de după războiu (la sfârșitul lui 1947) asemenea asolamente au fost introduse în 70 la sută din totalul colhozurilor din URSS. În 1949 toate colhozurile din URSS vor avea asolamente raționale cu parcele de ierburi de nutreț. Prin intermediul lor este folosit în mod mai amplu și mai rațional întreg pământul, lucrările de însă-

1949	
Parcela 1	— ierburi anul II
Parcela 2	— ogor lucrat
Parcela 3	— ovăz, orz
Parcela 4	— secară de toamnă
Parcela 5	— cartofi
Parcela 6	— mazărice cu ovăz pentru nutreț verde
Parcela 7	— grâu de primăvară
Parcela 8	— grâu de toamnă cu intercalarea ierburilor de nutreț
Parcela 9	— ierburi anul I

mânțări ating un nivel înalt, se măresc recoltele la hectar, se dezvoltă animalicultura.

Cu ajutorul amestecului de ierburi de nutreț, se restabilește structura afânată a pământului, iar cu ajutorul ogoarelor lucrate câmpurile se curată de buruieni.

Introducând în asolamente parcele cu ierburi vivace, colhozurile rezolvă astfel cu succes câteva probleme. Înainte de toate, la fânăturile naturale se adaugă cantități considerabile de nutreț verde și ierburi de fân de vite. Aceasta va permite fiecărui colhoz să mărească continuu la fermele sale, numărul capetelor de vite și să îmbunătățească productivitatea lor.

*Apoi, solul unor asemenea câmpuri este totdeauna bogat în hrană de azot. După trifoiu, de*

*pildă, în solul fiecărui hectar rămâne atâta azot, încât pe locul 20 tone de îngrășăminte organice (gunoier).*

*Însfârșit, ierburile de nutreț îmbunătățind structura pământului, permit a se obține pe aceste parcele recolte bogate.*

*Mai trebuie indicată organizarea interioară a lucrării pământului în colhoz, ca o măsură de exploatare rațională a pământului.*

În toate colhozurile din Uniunea Sovietică există câmpuri regulate, teritoriul gospodăriei este organizat. Dacă pe pământurile colhozului, unde sunt introduse metodele științifice, se găsește vreun câmp cu 10—12 case, el este mutat în alt loc, iar colhozul construiește stor colhoznici case noi, dând parcele individuale lângă case, cedând la secarea pământurilor mlăștinoase, colhozul creează stăre. Astfel, mica suprafață de pământ ocupată de helesteu de colhozului un venit mare. Curățind fâșurile, colhozul lasă o parte din apă să semănăturile împovăriturilor uscate.

Toate aceste măsuri sunt aplicabile țăranimii colhoznice; ele înfăptuie toate în practică, creșterea și organizarea științifică foarte rentabilă a agriculturii URSS.

### Un record mondial al colhoznicel Mariei Nesterov

Colhoznica Maria Nesterov din colhozul „Molotov”, regiunea Leningrad, a obținut o recoltă de 750 de hamei la hectar, din primul de cultură a hameiului.

Această cifră întrece toate cele cunoscute asupra recoltelor obținute în Germania, America, Franța, Austria și Australia.

Încă înainte de războiu, cultivații sovietici de hamei obțineau recolte superioare, acestea erau recolte rezultate din culturi de hamei: recolta primului an al hameiului nu întrecea niciodată cifra de 200—250 kgr. la hectar.

Colhoznica Maria Nesterov aflând despre lucrările savanților Miciurin și Lăsenko, a hotărât să aplice în munca ei de toate acestea. Ea a devenit un oaspete al stației științifice de cercetări în regiune, informându-se acolo despre metodele de muncă cele mai perfectionate.

Astfel, creind condiții bune pentru dezvoltarea plantelor, aplicând în practică metodele științifice, colhoznica din Litomir a obținut un record mondial.

### In Tadjikistanul Sovietic



Strângerea recoltelor de struguri într-un colhoz din Tadjikistan. Livezile și viile republicii se întind pe o suprafață de 10.000 hectare

**Toate vitele bune de muncă, să fie scoase la câmp.**

**Toate plugurile, tractoarele, semănătoarele la lucru.**

**Nu puneți în pământ**

**decât sămânță triorată și saramură**

**Grăbiți terminarea triorării și saramurării**

# Grăbiți însămânțările! Timpul nu ne așteaptă!

## Ferma A.F.S.M. „Vladimirescu” folosește metode sovietice pentru îmbunătățirea culturilor de grâu

Personalul fermei ajută țărânimea muncitoare în campania de însămânțări

Suntem în toiul campaniei de însămânțări. Fermele AFSM au purces cu tot avântul la muncile de toamnă. În primele zile, ele au însămânțat aproape 200 hectare cereale. Dar fermele nu pun bobul în pământ oricum și în orice fel, pentru că atunci nu este nicio garanție că rodul va fi bun și cantitativ și calitativ. Fermele de Stat, pe lângă rolul lor mare de a aproviziona populația muncitoare cu grâne, mai au și sarcina de a face o seamă de experiențe în vederea găsirii mijloacelor și metodelor de cultivare a pământului cât mai rațional, folosind din plin tot ceea ce știința modernă poate da în ale agriculturii.

La ferma Vladimirescu se fac tocmai asemenea experiențe și vrem să le împărtășim și țărânilor muncitoare din județul nostru.

Imediat după terminarea lucrărilor de recoltare și transportul păioșilor, s'a trecut la desmiriștiri, astfel că pe data de 21 Iulie toate terenurile ce fuseseră însămânțate cu grâu, au fost întoarse pe brazdă.

La data de 1 Septembrie, întregul plan de desmiriștiri a fost realizat sută la sută; aceasta cu ajutorul celor 10 atelaje cu cai și 4 tractoare, de care dispune actualmente ferma. În prealabil, arăturile pentru însămânțări au fost făcute la o adâncime de 20 cm., dându-se apoi imediat cu grupu, aceasta fiind următorul pas în urma plugului.

Dar pentru că recolta să fie de o calitate mai bună și cât mai abundentă, nu este destul ca numai pământul să fie lucrat, ci și sămânța, care urmează a fi îngropată. În acest sens, la ferma AFSM din Vladimirescu, din grâul recoltat, cu la sută corpuri străine, s'a obținut pentru însămânțare un grâu numai cu 0,2 la sută corpuri străine, după ce acesta fusese dat prin trier, adică selectat. La fel s'a procedat și cu celelalte păioșe, orz și ovăz.

Iată dar, cum pentru a obține o recoltă cât mai abundentă și de o calitate mai bună, muncitorii acestei ferme lucrează după indicațiile specialiștilor, punând în aplicare metode științifice.

### METODE SOVIETICE PENTRU ÎMBUNĂTĂȚIREA CALITĂȚII SEMANĂTURILOR

Dar, datorită pământului arabil prea argilos din aceste părți ale județului nostru, recolta nu dă greutatea hectolitrică la ha., prescripțiile specialiștilor agronomi. A fost necesară cumpărarea unor mijloace, care să dea randamentul necesar; dar în urma tuturor încercărilor rezultatele au rămas aceleași. În acest an însă, la ferma Vladimirescu se vor experimenta două metode de cultivare a grâului, metode care în Uniunea Sovietică au dat cele mai strălucite rezultate.

În ce constă aceste metode, și cum se aplică ele?

Prima metodă, va fi pusă în aplicare ca temă experimentală, însămânțându-se cca 6 ha. pământ cu rândurile crucii.

Această metodă are darul de a împiedeca căderea plantei la pământ, precum și de a umple

spațiile goale ce există între rânduri, după însămânțarea numai într-o singură direcție.

A doua metodă este tot experimentală, dar se aplică într-un mod cu totul nou la noi. Acestei metode i-se spune „prășitoare” și se face în felul următor:

după ce se seamănă trei rânduri în mod normal, se lasă un spațiu gol de o lățime de 50 cm., după care urmează iarăși trei rânduri însămânțate, ș. a. m. d. Prin spațiul gol dintre rânduri, va trece prășitoarea

sau chiar omul, pentru a putea săpa la rădăcina plantelor. Rezultatele obținute cu această metodă în Uniunea Sovietică, pe un teren cu totul diferit de cel de la noi și de o calitate mult inferioară, sunt că recolta a fost mai mult decât dublă, față de cea normală.

În acest fel, muncitorii de la ferma de Stat Vladimirescu, prin noule metode de cultură ce le folosesc în acest an, dovedesc că ei au o intensă preocupare față de asigurarea hranei poporului muncitor și că nu le este indiferent dacă recolta este calitativ inferioară sau superioară.

### FERMA SPRIJINĂ ȚĂRÂNIMEA MUNCITOARE DIN JUR

Dar mai sunt și alte fapte care ne arată că fermele de stat și muncitorii acestora au o intensă preocupare față de progresul agriculturii noastre în general.

Astfel, pentru ca țărânii muncitori din comună să poată face însămânțările în bune condițiuni, ferma le-a pus la dispoziție trioarele, pentru a-și putea selecta sămânța necesară.

Apoi, în fiecare Sâmbătă după masă, tractoriștii organizează adevărate întreceri între ei, în ceea ce privește curățitul și îngrijitul tractoarelor. În același timp, ceilalți muncitori tot prin muncă voluntară, transportă cărămizile necesare clădirii nouilor grajduri pentru animalele de tracțiune, precum și la săparea șanțurilor pentru canalizarea apei din curtea și împrejurimile locuințelor.

Pentru că munca lor să ia un mai puternic avânt și pentru a fi stimulată, Inspectoratul AFSM din Arad s'a angajat într-o întrecere socialistă cu Inspectoratul AFSM din Timiș.

Iată deci, că țărânimea muncitoare organizată în ferme de stat, a înțeles și înțelege care-i este menirea și se străduiește să asigure hrana necesară poporului muncitor, contribuind în același timp și la crearea unui nou și puternic avânt economic național.

Patrușiu Gh. Cornel

### Ce avantajii prezintă comasările de terenuri

## Țărani muncitori din comunele Odvoș și Ususău au început să schimbe pământul arabil între ei

Una din greutățile pe care plugarii noștri le întâmpină în munca lor, este și aceea a terenurilor răspândite la distanțe mari unul de altul, cari pentru a fi lucrate necesită pierdere de timp, oboseală, prin deplasările prea lungi. În dorința de a-i învâta pe plugarii cum să tragă foloase cât mai bune de pe urma muncii lor, organizațiile noastre de partid de la sate, împreună cu organele administrative, prin muncă de lămurire, arată plugarilor avantajii pe care le prezintă pentru ei apropierea acestor terenuri, care se pot astfel lucra mai ușor, cu un randament mai ridicat.

Unii plugari au înțeles importanța acestor schimbări de terenuri și în multe părți ale țării și chiar în județul nostru, au început să discute această problemă a comasărilor de terenuri, parte din ei înțelegându-se să facă schimbările.

Mai jos, prezentăm problema comasărilor de terenuri între locuitorii unor comune din județul nostru, avantajii rezultate și primile două cazuri de comasări.

Unii locuitori din Turnu au și astăzi terenuri în hotarul comunelor Pecica și Varias, cei din Păuliș în hotarul comunelor Șoimos, Cuvin, Minis, Sâmbăteni și Cladova, cei din Odvoș și aibă terenuri dincolo, peste Mureș, în comuna Ususău din jud. Timiș și cei din Conop tot peste Mureș, în comuna Chelmac jud. Timiș, în timp ce acei din comunele amintite, aveau suprafețe în Turnu, Păuliș, Odvoș și Conop.

Am amintit doar câteva din comunele unde se prezintă problema comasărilor. Mai sunt și altele și aproape peste tot în județ.

Locuitorilor acestor comune, nu li s'a arătat în trecut că și unii și alții au de profitat dacă vor schimba terenurile între ei, prin bună înțelegere. În primul rând, vor fi scutiți de drumul lung pe care îl fac din comuna unde stau, până la hotarul așezat în hotarul comunei vecine. Că economisind acest timp, vor putea face alte munci, întrucât nu vor pierde pe drum câteva ore, nu vor obosea nici ei și nici vitele de muncă. Că, înfăptușit vor avea numai de câștigat de pe urma acestui schimb — mai ales acei cari au terenuri peste Mureș și sunt nevoiți de multe ori să înconjure foarte mult pentru a ajunge la compul care li trece dincolo și care câte odată

se strică sau prezintă pericolul unei răsturnări la mijlocul apei, provocând pierderi în oameni, animale și recoltă. Despre acest pericol, ne amintim de cazul petrecut în toamna trecută la Semlac, când compul s'a răsturnat și au fost mai multe victime.

### La Odvoș a început schimbarea pământului cu cei din Ususău

Un început de muncă de lămurire în această direcție și-a arătat roadele. După ce îndrumătorii de la sate și organele administrative au arătat țărânilor avantajii acestor comasări de terenuri agricole, problema a început să fie discutată de cei interesați și s'au început chiar tratative în această direcție.

Prima comună care a discutat schimbarea de pământ, a fost comuna Odvoș, care are suprafețe de teren în comuna Ususău de peste Mureș, iar cei din Ususău, în comuna Odvoș. Aceste tratative sunt la început, pentru că până în prezent nu s'a făcut decât două schimbări: Au schimbat câte un jugăr de pământ Dubestean Roman și Sav Elena din Odvoș cu doi locuitori din Ususău. Alții, sunt pe punctul de a ajunge la o înțelegere.

La fel, s'a pornit o campanie de lămurire a locuitorilor în comuna Conop și câțiva locuitori se vor deplasa în această săptămână la Chelmac, pentru a lua legătura cu cei

col, ne amintim de cazul petrecut în toamna trecută la Semlac, când compul s'a răsturnat și au fost mai multe victime.

care au pământ dincoace de Mureș și a cădea la o înțelegere.

Intrebați, cei doi locuitori din Odvoș care au făcut schimbul de pământ cu cei din Ususău, ne declară că de acum încolo nu vor mai fi nevoiți să meargă atâta drum, nu vor pierde atâta timp, nu vor obosea vitele și vor putea termina în viitor toate muncile la timp.

— Avem și noi acum pământul aci lângă sat și suntem tare fericiti că am putut ajunge la această înțelegere cu cei din Ususău. Credem că acest lucru se poate aranja și între ceilalți locuitori ai comunei noastre și cei de dincolo de Mureș, precum și între alții din alte comune.

Schimbul de teren agricol de la Odvoș, rămâne un exemplu pentru toți sâtenii care au terenuri prea depărtate de comunele, unde stau în permanentă. Pentru toți acei cari înțeleg să nu piardă timp, să fie scutiți de oboseală și să lucreze la timp pământul pe care-l au, pentru a obține o recoltă cât mai bună.

# Prin terminarea la timp a însămânțărilor de toamnă asigurăm hrana populației noastre muncitoare

Se știe că baza alimentatiei populației noastre o formează grâul de toamnă. De aici interesul și grija pentru a îndeplini în întregime planul de însămânțare din această campanie. Dar prin îndeplinirea planului de însămânțări, nu ne-am achitat decât parțial de sarcina noastră, dacă nu vom avea grijă ca aceste însămânțări să se facă *la timp și în bune condițiuni*. Într-adevăr, este un lucru cunoscut de toată lumea, că producțiunea cantitativă și calitativă a grâului, — ca și a altor plante de altfel, — este determinată de fertilitatea pământului, calitatea seminței, a lucrărilor și a timpului când aceste se execută. Deși agricultorii noștri cunosc aceste principii de bază, totuși nu toți dau atenția cuvenită, fie lucrărilor pregătitoare ale pământului, fie calității seminței. Numai așa se poate explica producțiunea scăzută de grâu ce au obținut unii și calității proaste a grâului, plin cu corpuri străine și mălurat, cece a cauzat pagube serioase atât lor, cât și economiei noastre naționale. O scădere de numai 100 kg. grâu la ha., reprezintă pentru județul nostru o pierdere de 1.240 vagoane grâu, cât revine la cele 124.000 ha. ce avem de însămânțat.

De aceea, în cele ce urmează ținem să atragem din nou atenția agricultorilor noștri asupra principalelor reguli din practica însămânțărilor.

## PREGĂTIREA RATIONALĂ A TERENULUI PENTRU ÎNSĂMÂNȚAREA GRĂULUI

Constă în executarea a 2 arături, una de vară, — de desmiriștire după borceaș, trifoi — și una de toamnă executată cu 4—5 zile înainte de semănat. Desigur că unde grâul se semăna după sfeclă, porumb etc., se poate executa numai o singură arătură. S'a dovedit în mod experimental într'un lung șir de ani, că producția grâului obținută în terenuri, în care s'a executat la timp aceste 2 arături, producțiunea de grâu a fost cu 3—800 kgr.

la ha. mai mult, decât grâul obținut în terenurile care au primit numai o singură arătură.

De aici importanța și necesitatea introducerii unui asolament rațional — prin care să se asigure cultura grâului după plante care îmbogățesc pământul — trifoi, borceaș, fasole, porumb-nuțreț etc. — cari recoltate încă în vară, fac posibilă executarea a 2 arături pentru însămânțarea grâului.

## SĂMÂNȚA ȘI PREGĂTIREA EI

constă în a semăna un soi de grâu selectionat ca: Odvos 241, Cenad 117, sau Bascut 1201, soiuri cari sunt superioare grâului comun, atât în ceea ce privește producția la ha., — mai mare cu 2—500 kgr. — cât și prin calitatea lor superioară, care constă în puritatea lor și conținutul mai mare de proteină ce-l conțin, cece mărește puterea de hrănire a pâinii și îi determină calități mai bune la coacere.

Fermele Statului AFSM cultivă și înmulțesc numai aceste soiuri, astfel că, dacă în anul acesta vor preda în schimb, cantități mai mici din aceste soiuri, anul viitor, cea mai mare parte dintre agricultori, va putea primi asemenea grâu.

Dar nu numai soiul este important, ci și *condiționarea seminței*, adică curățirea grâului cu selectorul sau triorul, precum și tratarea lui cu prafuri sau soluție de piatră vântată, cari omoară *sporii de mătura* și deci prin aceasta, producția viitoare va fi ferită de atacul măturai și al buruienilor pe cari altfel noi singuri le-am însămânțat, odată cu sămânța de grâu. Din acest motiv, guvernul, în grija lui pentru asigurarea producției, a dispus ca în fiecare comună și la fermele AFSM, să se înființeze *centre de curățirea și tratarea semințelor* de grâu, unde fiecare agricultor își poate pregăti sămânța de grâu.

*Curățirea și tratarea semințelor de grâu, are un efect atât de mare asupra viitoarei producții*

*Încât pe drept cuvânt, Statul a impus fiecărui agricultor să execute în mod obligatoriu aceste lucrări, expunându-se la grave sancțiuni toți acei cari nu vor respecta aceste dispozițiuni.*

## O ALTA LUCRARE IMPORTANTĂ

care determină producția de grâu este însămânțarea propriu zisă și mai ales *execuțarea ei la timp*. În această privință toți agricultorii știu că o însămânțare bine făcută cu mașina în rânduri, asigură o reușită bună a culturii de grâu. Desigur însă că foarte puțini sunt acei cari știu că însămânțarea grâului nu în rânduri simple, ci în *cruce*, asigură o mărire a producției de grâu, fapt constatat în Uniunea Sovietică, unde mare parte din suprafață, se seamănă numai după această metodă.

Fermele AFSM au introdus deja această metodă, însămânțând în felul acesta 25 la sută din întreaga suprafață programată pentru cultura grâului. Metoda semănării în *cruce* constă în următoarele:

Se aranjează astfel mașina de semănat, *încât să semene numai jumătatea din cantitatea de sămânță*, ce se dă în mod obișnuit la ha.

Cu mașina astfel aranjată, fără a mări distanța între tuburi, — se semăna grâul în mod obișnuit, în lungul parcelei, apoi se trece încă odată cu mașina de semănat, în latură parcelei — în *cruce*. — În felul acesta jumătate din sămânță s'a semănat în lungul parcelei și jumătate în latură parcelei.

Prin această metodă, repartizarea (împrăștierea) seminței pe teren se face în mod mai uniform și plantele folosesc mai bine pământul, ceea ce are ca — urmare o mărire a producției până la 200—300 kgr. la ha., cece pentru județul nostru ar reprezenta asigurarea pâinii pe un an de zile — pentru toată populația.

Sfătuim deci agricultorii noștri să încerce această metodă chiar pe suprafețe mici, urmărind apoi rezultatele obținute, pentru a se convinge singuri de superioritatea „însămânțării în *cruce*”.

*Dar nu este suficient să se realizeze toate aceste condițiuni la semănatul grâului, ci lucrarea trebuie făcută la timp, adică să se profite de acest timp favorabil și să se termine însămânțările, cel mai târziu până la 20 Octombrie. În felul acesta grâul are timp să se dezvoltă și mai ales să înfrângă înainte de venirea înghețurilor. Prin aceasta, holda de grâu va rezista mai bine pe timpul iernii și sămânțurile vor eși în primăvară mai viguroase și încheiate, condițiuni indispensabile pentru a se asigura o producțiune corespunzătoare.*

Este deci o datorie elementară și cetățenească pentru agricultorii noștri de a face tot efortul pentru a termina la timp și în bune condițiuni lucrările de toamnă.

Serviciul planificării al Inspectoratului A. F. M. S. Arad.

## Sarcinile membrilor grupurilor sindicatului de salariați agricoli

Alături de țărâncea muncitoare în marea bătălie a îndeplinirii planului de însămânțări, se află și țărâncea sindicalizată. Sarcinile membrilor sindicatului salariaților agricoli nu se deosebesc, în ceea ce privește însămânțările, de cele țărâncei muncitoare.

Grupurile sindicatului de salariați agricoli au sarcina în primul rând de a da tot sprijinul țărâncei muncitoare să termine LA TIMP lucrările de însămânțare.

Deasemeni, membrii sindicatului de salariați agricoli vor ajuta deplin comitetele comunale în activitatea lor practică de fiecare zi, pe aceia că vor controla cum, *când și în ce fel* își lucrează bogățiile mânturii lor.

Se cere totodată ca membrii sindicatului de salariați agricoli să fie extrem de vigilenți și să nu se lasă influența de chiaburii, care vor încerca să-i folosească pentru diferitele lor manevre de sabotaj și înșelăciune. Chiaburii încearcă să sească membrii sindicatului nostru ca la Șelău de pildă, promițându-le marea și sarea, ca să intervină autorități pentru diferite lucruri.

Aceasta nu-i decât o manevră săvâșă chiaborească, de care fiecare țărân muncitor trebuie să se ferosească. În loc să ajute pe chiabur, să cina aceluia membru al sindicatului de salariați agricoli căruia i s'a făcut o astfel de propunere, este să-l dă peste pe bogății în fața celor țărâni muncitori, ca pe unul care vrea să înșele țărâncea muncitoare și Statul nostru democratic popular.

Să fim cu ochii în patru, să nu pe vremea operațiunilor de colectare și să nu ne lăsăm amăgiți nici de promisiunile deșarte ale bogățiilor și nici de miorlăitul lor prefăcut, ci să-i demascăm ou toată hotărârea.

Homoki Mihai,

Președintele sindicatului salariați agricoli, Arad.

## Șase milioane copaci săditi într-o singură zi

„Ziua Pădurii” în Georgia

Mii de muncitori, colhoznici, studenți și elevi din Tbilisi au participat la sărbătorirea „Zilei Pădurii” organizată din inițiativa Asociației „Prietenul Pădurii”. În această zi au fost săditi în Georgia 6 milioane de copaci. Deasemeni s'au ținut conferințe despre importanța pădurilor.

## Un nou film „Cântecul câmpilor colhoznice”

Studioul cinematografic din Niograd va termina în curând narea unui nou film consacrat țărâncei sovietice „Cântecul câmpilor colhoznice”. Scenariul filmului a fost scris de regisorii Dolgopiat și Poseolkin.

Filmul arată cât de mult s'a schimbat fața satului sovietic în urma transformărilor aduse în satul puterea sovietică și regimul comunist.

Filmul începe cu cuvintele ritoare ale lui P. Ceaicovski: „Cântecul popular rus a fost același din care a crescut uriașul al artei ruse”.

## O serbare culturală la Târnova

În spiritul înfrățirii oamenilor muncii dela orase și sate, a avut loc Duminică în comuna Târnova, o reprezentare artistică prezentată de echipa culturală a Sindicatului Salariaților Publici din Arad.

Publicul dornic de a participa la reprezentare, a umplut sala mare a Căminului Cultural. Peste 300 cetățeni ai comunei, în majoritate țărâni muncitori, au privit cu atenție desfășurarea programului.

Programul cultural a fost precedat de cuvântul de deschidere al tov. Donici, care a arătat importanța însămânțărilor pentru populația muncitoare a țării, pentru ridicarea nivelului de trai al celor ce muncesc.

După cuvântul de deschidere, a urmat prezentarea unui program cultural bogat și valoros, având ca prim punct executarea Imnului Re-

publicii Populare Române, de către corul echipei, sub conducerea directorului Debralin. Din ansamblu s'a remarcat tov. Sârbu, care a interpretat cu mult talent cântece populare.

După reprezentarea mult aplaudată de publicul entuziasmat, membri echipei au incins o sărbă cu țărâni și țărâncele din comună, strigând lozinci însufleșite, în spiritul alianței între clasa muncitoare și țărâncea muncitoare.

Populația comunei, despărțindu-se de membri echipei într-o atmosferă tovarășească, și-a manifestat dorința de a revedea cât mai curând echipa, cu un nou program și mai reușit.

Bodeanu Alexandru, coreap. Târnova



## Muncitorii arădani repară uneltele de muncă ale țărănimii muncitoare

Nu prin vorbe, ci prin fapte, alianța dintre clasa muncitoare și țărănimia muncitoare se cimentează tot mai mult.

Muncitorii din orașul nostru, știind că țărănimia muncitoare se găsește acum în plină campanie a înșămânțirilor și are nevoie de repararea uneltelei de muncă, se deplasează în mijlocul acestora și din ogradă în ogradă, trec cu pricepere uneltele de muncă ale plugurilor, făcând reparațiile necesare acolo unde se simte nevoia. În fiecare Duminică, în loc să se odihnească după cele șase zile de muncă din fabrică

și uzine, muncitorii arădani formează echipe de la 6 până la 14 persoane și de dimineața până seara, se găsește în cuprinsul județului.

Pentru reparațiile pe timpul campaniei înșămânțirilor de toamnă, deplasările la țară au început în Duminică lui 26 Septembrie. În această zi s-au deplasat 4 echipe, la 3 Octombrie tot 4 echipe, iar la 10 Octombrie 5 echipe, formate din muncitori dela CFR, Steagul Rosu, Sindicatul Port-Transporturi, ITA, RIMA și Indagrara. Aceste echipe au făcut reparații de unelte în comunele Satu-Now, Sântana, Conop,

Mănerău, Adea, Galsa, Croena, Păslan, Peregul-Mic, Iratoșul Mare, Iermata, Sicula și Cuvin.

Astăzi se vor deplasa patru echipe de muncitori. Două ale CFR-ului, una la Șiria și alta la Peregul-Mare, o echipă dela ITA la Frumusești și una dela Indagrara la Zimanduz.

Ca și înainte, aceste echipe se vor strădui să dea un real aport țărănimii muncitoare, reparându-i toate uneltele agricole, ajutându-i să facă arăturile și înșămânțirile la timp și în cele mai bune condițiuni.

## Constituirea Comitetului Județean pentru sărbătorirea Săptămânei prieteniei româno-sovietice

În urma apelului Comitetului National pentru sărbătorirea Săptămânei prieteniei româno-sovietice, ieri după amiază a fost constituit, în orașul nostru, Comitetul Județean pentru sărbătorirea Săptămânei prieteniei româno-sovietice.

Această constituire a avut loc Sâmbătă după masă la sedința convocată de filiala ARLUS Arad, în vederea sărbătoririi Săptămânei prieteniei româno-sovietice între 1 și 7 Noembrie și a celei de a XXXI-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste pentru a asigura în întreg județul nostru o strălucită manifestare de prietenie și dragoste, de admirație și de recunoștință a poporului român, pentru glorioasa Uniune Sovietică și genialul ei conducător generalissimul I. V. Stalin.

Comitetul Județean pentru sărbătorirea Săptămânei prieteniei româno-sovietice are următoarea compoziție: președinte: Cuedan Petre, secretarul Comitetului județean al PMR, deputat, vicepreședinti: Belle Petre, prefectul județului Arad și președintele filialei ARLUS Arad și Suciu Vasile, directorul Școlii tehnice economico-financiare, secretari: Tapos Gheorghe, membru în Biroul Județean PMR; David Ludovic, membru în Biroul Județean PMR și Adam Simion, secretar general al filialei ARLUS Arad, membri: Geltz Filip, deputat, membru în Biroul Județean PMR și președintele Consiliului Sindical Județean; David Gheorghe, membru în Biroul Județean PMR, Hirschl Mag

dalena, responsabilă subsecției presă și propagandă a UFDR, Secară Gheorghe, secretarul org. jud. FNTDR, Rényi Tiberiu, președintele org. jud. CDE; Ottrok Francisc, membru în comitetul județean UPM, Banciu Alexandru, prim președinte al Tribunalului Arad, general Dan Ionescu, membru în comitetul județean al filialei ARLUS Arad, Păun Mihai, inspector școlar șef județean, Boboc Nicolae profesor, Moș Simion, vicepreședintele filialei ARLUS

Arad, Lica Păulescu, directorul liceului de fete Ghița Birta, Covaci Nestor, directorul Palatului Cultural, Pălineas Ioan, primarul Municipiului Arad, Dincă Toma membru în Comitetul Județean al filialei ARLUS, Illés Tiberiu, membru în Biroul Județean al Consiliului Sindical Județean, Varga Susana, secretar adjunct al filialei ARLUS și Marius Alexandru, directorul Teatrului Român de Stat și Suciu Teodor deputat.

### La 18 Octombrie

## Incep examenele de calificare și de meșteri

### la Inspectoratul Muncii Arad

Inspectoratul Muncii Arad aduce la cunoștința celor interesați că examenele de calificare și de meșteri vor începe la data de 18 Octombrie a.c. în toate meseriile și ele vor dura 30 zile.

Toți aceia cari au înțeles la fosta Cameră de Muncă cereri pentru cartea de lucru or sau de meșter și nu au fost invitați la examen, să se prezinte urgent la Inspectorat pentru a cerceta din ce motive nu au fost chemați la examen.

Președinții și membrii comisiilor de

examinare care, desigur invitați nu s'au prezentat la Inspectorat pentru depunerea jurământului, sunt invitați pe această cale să se prezinte la data de 18 Octombrie 1948, orele 17, pentru a depune jurământul legal înainte de a intra în funcțiune.

### Prețuri lectii de desene

costume de teatru, mode și textile Edith Meisl

Str. Bălcescu 7. (Duca).

## IN FIECARE LUNI DIMINEAȚA APARE Patriotul ediția de Luni

în 6 pagini, care va cuprinde un bogat material despre ultimele evenimente politice și reportajii colorate din țară și străinătate, asupra evenimentelor sportive de Duminică

Un exemplar Lei 10 — Abonamente lunar Lei 45

Abonamentele se primesc la Administrația ziarului

Bulev. REPUBLICEI 96,

TELEFON: 10-92.

au făcut posibile reducerile de prețuri la produsele industriale, mărind continuu randamentul muncii lor.

Cooperativa muncitorească „Solidaritatea” are deci datoria ca — folosindu-se de posibilitățile existente — să se preocupe de problema aprovizionării muncitorilor cu aceste alimente de strictă necesitate, dovădind prin această odată mai mult, că nu este străină de nevoile marilor mase muncitoare.

... de care cooperativa „Solidaritatea” trebuie să se achite cu cinste  
... contact permanent cu muncitorii, trebuie să organizeze toate organizațiile, comiteturile noastre. Activitatea acestor instituții trebuie să se bazeze pe cunoașterea nevoilor muncitorilor și că eforturile pentru a satisface aceste nevoi, bineînțeles că trebuie să se facă în raport cu posibilitățile. Nici una din instituții nu poate face excepție de la acest principiu. Și mai mult, nevoile acestor muncitori trebuie să se cunoască și să se îndeplinească de către cooperativele noastre, create în acest scop.  
... dezvoltarea pe calea cooperativă muncitorească „Solidaritatea”, cooperativă are la activul ei o serie de succese. Pe lângă activitatea fructuoasă din fabricile ei, a înființat pe lângă fabrici și în carmine muncitorești o serie de birouri de distribuție chiar acolo la fabrici, în fabrici și carmine astfel pe muncitorii drumurile lungi, până în orașul. Prin această cooperativă „Solidaritatea” se interesează de nevoile muncitorilor și că a depus eforturi pentru a rezolva bine aceste nevoi.  
... timpul însă s'a putut să conducă această cooperativă nu mai lipsă contact strâns cu muncitorii și nu caută să găsească precis care sunt nevoile acestora. Noi știm că sunt încă destule lucruri care trebuie învinse, lipsuri care mai trebuie înlăturate. În măsura posibilităților însă și dacă ar fi cea mai serioasă preocupare a acestei cooperative, ar putea face mai mult.  
... în pragul iernii, când muncii caută să se încălzească cu alimentele necesare în această direcție. „Solidaritatea” poate să ofere un sprijin serios. Nu numai din partea ei să aducă alimentele care lipsesc de la fabrici, dar cerem ca să fie organizate, care se găsesc pe piața liberă, ca cartofi, făină, ouă, ceapă, linte etc., alimente necesare consum care se pot găsi în multe mai puțin din oraș, pentru ca apoi să se distribuie muncitorilor prin comiteturile și filiale, la prețuri mici.  
... muncitorii așteaptă de la cooperativa lor să se bazeze pe cunoașterea nevoilor muncitorilor și că eforturile pentru a satisface aceste nevoi, bineînțeles că trebuie să se facă în raport cu posibilitățile. Nici una din instituții nu poate face excepție de la acest principiu. Și mai mult, nevoile acestor muncitori trebuie să se cunoască și să se îndeplinească de către cooperativele noastre, create în acest scop.

Comitetul II U. F. D. R. invită membrele și simpatizanții organizației să ia parte la

## SERBAREA

care va avea loc la ora 17 Octombrie, orele 17 în sediul din Bulev. Republicii No. 59.

## Programul de radio

Duminică 17 Octombrie

Radio România și Radio București I: 8.45: Muzică populară românească (discuri). 9.00: Ora sindicală. 9.40: Potpouri din „Zăna păpușilor” de Bayer (discuri). 9.50: Ora copiilor 10.50: Prezentarea concertului simfonic de Andrei Tudor. 11.00: Transmitere de la Ateneul Român. Concertul Orch. Filarmonice dirijat de maestrul Teodor Rogalski. Solist Ion Simionescu pian. În pauză 11.40—11.55: Locomotiva, poem de Cicerone Teodorescu. 11.55: Continuarea programului Orchestrei Filarmonice dirijată de maestrul Teodor Rogalski. 12.50: Muzică ușoară (discuri). 13.00: Orchestra Sind. Art. Instr. din București „Barbu Lăutaru”. 14.00: Radio Jurnal. 14.20: Revista presei. 14.30: Radio magazin. 15.15: Ora satului. 16.15: Muzică veselă. 16.30: Orchestra Marin Orădean. 17.00: Muzică variată ușoară (discuri). 17.30: Varietăți sovietice. 18.00: Muzică variată ușoară (disc.) 18.45: Muzică populară românească (discuri). 19.00: Teodor Sibiceanu și Jean Lucet — concert în două plane. 19.35: Universitatea Radio: „Clasiei marxism-leninismului” în românește de Glen Wesserman. 19.45: Orchestra „Ciorăria” (disc.) 20.00: Radio Jurnal. 20.10: Corul Radio dirij. de prof. Dumitru Botez. 20.40: Ora Femeii. 21.00: Comențiarul evenimentelor externe. 21.10: Muzică populară sovietică (discuri). 21.30: Buletin sportiv. 21.40: George Manoliu vioară. 22.00: Radio Jurnal. 23.30: Muzică de dans (discuri). Radio România și Radio București II: 23.00: Muzică de dans (discuri). 23.30: Radio Jurnal. 23.35: Continuarea muzicii de dans (discuri). 24.00: Închiderea emisiunii.

Cinema C.F.R. Grădiște

Marele film științific

„Laila”

Un episod din viața plină de mister al exploratorilor polului Nord

AGENCIILE TAIS” aduce la cunoștința publicului că începând cu ziua de 20 i. c. își schimbă sediul actual. Noul birou al agenției TAIS va funcționa în fostul local al Băncii Victoria în lichidare, din B-dul Republicii, colț cu Str. Horia, unde își are sediul și agenția „RATA”.

## Pe marginea concertului simfonic pentru muncitori

Să vezi în trecut muncitori la un concert simfonic, era imposibil. Muncitorul era considerat atunci lipsit de priceperea buciilor muzicale alese, pentru că ei cari aveau sub oblăduirea lor orchestrele simfonice și acei cari le conduceau, vedeau cu ochi buni numai așa zisa „elită” a societății. Marea majoritate — muncitorimea — era voit lăsată deoparte.

S'a dovedit însă că muncitorimea nu-i lipsese priceperea muzicală, ci ea o ascultă cu atenție încordată, căutând s'o pătrundă, râspătând cu aplauzele mâinilor bătoare de muncă, finalul fiecărei bucăți. Dovada puterii de înțelegere a muzicii clasice, ne-a furnizat-o și concertul de ieri de la Palatul Cultural, dat de Filarmonica de stat din Timișoara, care, în dorința de a populariza muzica aleasă în sânul muncitorimeii, a cântat Vineri la orele 4 după amiază pentru muncitorii și funcționarii sindicalizați. Programul, compus din Concerto grosso de Vivaldi, Simfonia cincea de Beethoven, Concert pentru violoncel și orchestră de Dvorak și Rapsodia în la major de Enescu, a fost râspătît de muncitorimea manuală și intelectuală prezentă, cu aplauze pornite spon-

tan, de fiecare dată când bagheta maestrului dirijor și compozitor Mircea Popa, dădea semnalul sfârșitului unei bucăți. Aplauzele s'au răsfrânt asupra întregului ansamblu al Filarmoniceii Timișorene, dintre care s'au rețevat în deosebi solistii: Nicolae Drăgoi și Ibi Kalai la vioară și Alfons Capitanovici la violoncel. Tăbăarul Radu Aldulescu, prim solist la violoncel al Filarmoniceii din București, câștigător al unui premiu la concursul internațional din 1946 de la Geneva, a fost obiectul a trei rechemări la scenă, pentru minucata mână a arcusului și a coardelor. Talenat, Radu Aldulescu a pus maximum de efort în redarea întocmai a concertului pentru violoncel de Dvorak. Aplauzele prelungite, i-au râspătît priceperea și munca.

Maestrul Mircea Popa, s'a dovedit să păn pe întreg ansamblul.

Cei prezenti la concertul de ieri după amiază, au rămas încântați, exprimându-și dorința de a asista și la alte concerte ale Filarmoniceii din Timișoara în timp ce maestrul Mircea Popa ne promise să revină căi de curând în orașul nostru.

Concertul s'a repetat Vineri seara la orele 8.30, cu același succes, în fața unui public numeros.

## Uniunea Tineretului Muncitoresc org. sectorului IV.

Organizează azi, 17 Octombrie a.c. la orele 16 d.m. o

## Șezătoare cu program cultural urmat de dans

în Căminul Sectorului IV U. T. M., Str. Gândș Nr. 4.

## Veniți cu foșii, să gustați:

Filtrul din cafeasa Mecca.

cafeaua cu lapte și

ceaiul veritabil

preparate cu expresorul „La Pavoni”

Precum și delicioasele gustări asortate.

**BODEGA TIBY** vis-a-vis de Magazinul de Stat „Lantul”.

## Albăstrelele „COROANA”

produsul firmei Felstammal din Timișoara

Distribuirea cunoscutelor sale produse prin „Centrocom-Alimentate” anunță clienții săi din orașul și județul Arad, că pentru aprovizionarea cu produsele de albăstrele marca „Coroana” și „Juno” să adreseze comenzile Soc. Com. de Stat

„MUREȘUL” din Arad.

4260

Începând de luni 18 Oct. distribuirea drojdiei comprimate către Cooperative, comercianți și brutării se face exclusiv prin

**Societatea Comercială de Stat „MUREȘUL”**

ARAD, Str. Patôși No. 7

## Contemporanul

(Vineri, 15 Oct)

Fără îndoială, „Contemporanul” a devenit cel mai bun și cel mai interesant săptămânal din țară. Ca fiecare număr nou, registrează succese noi. Revistea sunt mobilizată valoarea, atât din țară, străinătate și, mai ales, din țară a socialismului Sovietic.

Ultimul număr al „Contemporanului” este preocupat de problemele socialiste prin care clasa muncitoare de la noi începe să se pregătească pentru a sărbători a 31-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. Aceste probleme editoarea revistei le-a prezentat în prima pagină, prof. Traian Ștefanescu semnează un articol „Știința și tehnica puse în serviciu agriculturii”, iar maestrul Sadoveanu publică o povestire care a lăsat-o la 7 Octombrie sub egida Institutului de Științe Sovietice despre o conferință mondială a literaturii și științei.

Dar ceea ce constituie un fapt atât de important pentru noi, este faptul că în tot mai multă măsură cititorii, prin aceia că se ocupă de viața culturală a țării, „Carnet provincial”, „Carnet provincial” și „Carnet provincial” (Mihail Raicu), „Expresională de Stat a artelor și literaturii” (Radu Bogdan) și „Carnet provincial” tocmai articole care au fost îndruma și ajuta, în măsura posibilului, activității culturale în provincie și, deci, de a lăsa mult legătura cu cititorii. Numărul de Vineri al „Contemporanului” este într-adevăr se cheamă un număr bogat și diversitatea materială care îl cuprinde. Deaceia comandăm că toată călătoria noastră.

## Informații

— ȘCOALA TEHNICĂ SIONALĂ DE FETE, ziua de 25 Octombrie a. m. licitație cu fetele trg aprovizionarea internă leguminoase și articolele. Informații la secretariat.

— TOTI MEMBRII ai Filarmoniceii Municipale rugați a se prezenta pentru consfătuirea ce va avea la Conservatorul de Muzică Episcopiei Nr. 4, începând de la 18 Oct. 1948 orele 17.

— U.F.D.R. Sectorului IV pe toate activitățile și pe toate măjele 18 Octombrie să se adune în sediul din strada Ionașca și să ia în discuție planul de activitate pentru luna următoare și să participe în număr de

## 7 câștiguri

ia rezultatul colecțiilor care și la tragerea din ziua de 18 Octombrie de la Raftu Gh. și femeii de bo Lujza din Arad lei și care.

Jucați cu încredere la Colecturi MERCUR Nr. 1.

**Centru pace trainică,  
Centru democrație populară!**

Organ al Biroului Informativ al Partidelor Comuniste și Muncitorești

- OLTAREA AGRICULTURII IN TARILE CU DEMOCRATIE POPULARA.**
- MARCAS:** Să ne îngrijim zi de zi de puritatea rândurilor partidului.
- BRANOV:** Cursa luptă clica lui Tito împotriva propriului său popor.
- OGNIOT:** Intărirea unității și întărirea luptei maselor populare în Franța.
- PEXA:** Sindicatele în țările cu democrație populară.
- POCA:** Rezolvarea chestiunii naționale în Republica Populară Română.
- RAZAROV:** Gospodăriile agricole cooperatice de muncă din Bulgaria.
- W. DUTT:** Lupta popoarelor din țările coloniale împotriva imperiului mondial.
- W. LADO:** Brazilia — moșie a Statelor Unite.
- FRANKIEVICZ:** Conștiința marxist-leninistă a socialistilor polonezi se găsește în focul luptei împotriva celor de dreapta.
- SLAVSKI:** Săptămâna sclavilor din presa americană.
- W. BREK:** Note politice.

LEI 12.—

**Verșan Pompei a fost condamnat la 5 ani închisoare pentru delapidare**

penală a Tribunalului Arad completul format din Marintescu și asesorii di Francise și Baba E. a început ieri procesul funcționarului fiscal Verșan Pompei. Pompeiu Cheveresan Viorel și Tudor Iuliu funcționar fiscal în cadrul funcționar fiscal în cadrul judecării diferitelor sume la Administrației financiare a plăți din acești bani pensionarilor, a sustras suma de 1.563.726 lei. Inculpatul Verșan Viorel, fost perceptor la Iași a fost trimis la judecată în urma instigare la delictul de înșelăciune și pentru faptul că im-

preună cu inculpatul Tudor Iuliu funcționar d'urbanist și cu Cheveresan Pompei, din banii încredințați lor spre manipulare și control, au ridicat ilegal diferite sume. Pentru faptele mai sus arătate inculpatul Cheveresan a fost condamnat la cinci ani închisoare corecțională, 5 ani interdicție corecțională, 18 mii lei amendă și la restituirea sumelor delapidate. Fostul perceptor Morovan Viorel a fost condamnat la 4 ani închisoare corecțională, 8.000 lei amendă și 4 ani interdicție corecțională, iar funcționarul Tudor Iuliu a fost condamnat la 6 luni închisoare corecțională.

**Din aspectele „civilizației” americane**

**Paul Robeson marele cântăreț negru bătut pentru că a stat la un loc cu albi!**

NEW-YORK. — Telepress transmite: Forțe polițienești au fost trimise pentru a împiedica un meeting al delegaților sindicali ai muncitorilor minieri și metalurgisti, care avea loc la Savannah, în statul Georgia. Polițistii s'au năpustit la tribună lovind cu bastoanele de cauciuc pe marele cântăreț negru Paul Robeson și încercând să alunge pe delegații care prezidau meetingul. Motivul dat pentru această intervenție a poliției a fost că delegații albi și negri stăteau împreună la tribună.



**Norocul e acum la COLECTURA OFICIALA**

Arad, Bul. Republicii Nr. 92. Cumpărați-vă de acolo lozurile!

**Unde vor funcționa clasele X și XI ale fostelor licee teoretice**

Ministerul Învățământului Public precizează următoarele în legătură cu ordinul circular Nr. 242.682—948:

Acolo unde liceele foste teoretice s'au transformat în școli tehnice, clasele X și XI NU RĂMAN în continuare la acea școală, ci merg aco-

lo unde au fost repartizate prin publicatia din ziarul „Scântea” Nr. 1221 și 1222, pagina 4 din 11 și 12 Sept. 1948.

Unele clădiri fiind nari au fost repartizate mai multor școli. Școlile vor funcționa deci la un loc, în aceeași clădire.

**Plata taxelor pentru a înăunarea serviciului militar se face în 3 rate lunare**

Ministerul de Finanțe cu ord. Nr. 280.380 a aprobat atât elevilor fostelor școli tehnice care aparțin de Ministerul Muncii cât și tinerilor care vor să-și amâne serviciul militar în vederea continuării studiilor ca, plata taxelor militare să fie achitată în trei rate lunare, cu începere de la 1 Noiembrie 1948.

**100 studenți români, bursieri ai Uniunii Sovietice, pleacă azi în U.R.S.S. la studii**

Eri, Sâmbătă 16 Octombrie a.c., au plecat la studii în URSS, 100 studenți români bursieri ai Statului Sovietic. Ei vor urma cursurile Institutelor din Leningrad, Moscova, Sverdlovsk și Harcov.

**Pentru toamnă vopsește și curăță rochiile și paltoane**

**Alexandru Knapp Arad,**  
Strada Frimu (Brăt.) 2—4. Atelier: Episcop Radu 10. Fondat 1912

**Parcul cu distracții instalat pe terenul din fata gării C.F.R. Cel mai mare circ din R.P.R. cu KRATEYL instalații de iarnă AZI mari reprezentații**  
la ora 4 și seara 8,30 fix. Program cu atracțiuni acrobatică, comice și animale dresate în fiecare zi de la 9 dim. până la 23 seara. Muzeu anatomic-patologic, carosele pentru copii, bărci aeriene, bazare distractive, șerpi-tir mecanic, Martiana, scaune sburătoare și diferite distracții. Prețuri populare. În fiecare săptămână la program nou. Tramvaiele stau la dispoziția publicului toată noaptea.

Telegrame din străinătate

## Delegația sovietică respinge încercarea atragerii ei în discutarea problemei Berlinului în fața Consiliului de Securitate

— Declarația făcută de A. I. Vâșinski în ședința de ieri dela Paris —

PARIS. După o întrerupere de nouă zile, Consiliul de Securitate a reînceput la 15 Octombrie discuția asupra așa zisei „probleme a Berlinului”. Președintele a declarat că este esențial să se ceară reprezentanților Statelor Unite, Angliei, Franței și Uniunii Sovietice următoarele două lucruri:

Să dea explicații amănunțite asupra introducerii în discuție a restricțiilor referitoare la comunicații, transport și comerț între Berlin și zonele occidentale ale Germaniei și între zonele occidentale și zona sovietică a Germaniei, cum și asupra aplicării amănunțite a acestor măsuri și asupra situației actuale;

Să dea explicații amănunțite la acordul cuprins în instrucțiunile celor patru puteri și cu privire la cauzele care au împiedecat ducerea lor la îndeplinire.

Redeschiderea acestor chestiuni, care au fost destul de bine lămurite în fața opiniei publice mondiale și publicitate oficială, erau menite, în mod vădit să atragă delegația sovietică într-o discuție asupra problemei Berlinului în Consiliul de Securitate.

Delegații Marii Britanii, Statelor Unite și Franței au declarat că vor depune la viitoarea ședință a Consiliului de Securitate, răspunsuri amănunțite la întrebările puse de președinte.

Șeful delegației sovietice A. I. Vâșinski a făcut o declarație, spunând următoarele:

— Domnule Președinte, Domnilor —  
Domnul Președinte a cerut celor patru puteri: Statelor Unite, Marii Britanii, Franței și Uniunii Sovietice să răspundă la două întrebări puse de Dnsă, motivând această cerere prin nevoia de a obține date suplimentare pentru lămurirea complicațiilor a temerilor problemei care ne interesează pe noi. Ca răspuns la această cerere a domnului președinte, delegația sovietică trebuie să reamintească mai întâi declarația reprezentanților Uniunii Sovietice în Consiliul de Securitate, care a spus că „delegația sovietică nu socotește posibil ca ea să participe la discutarea problemei Berlinului în Consiliul de Securitate.”

— Delegația sovietică a adus suficiente amănunțiri în primele trei declarații ale sale la motivele și argumentele care au determinat-o să ia această hotărâre și în conformitate cu care ea înționează să se refere la procedurile în vigoare, delegația sovietică a arătat cu suficientă amănunțire aceste condiții și motive care au obligat Uniunea Sovietică să adopte această poziție față de discutarea problemei Berlinului în Consiliul de Securitate.

Noi am spus atunci că întreaga problemă a praterii amenințării a păcii este o problemă artificială; că o problemă a Berlinului



A. I. Vâșinski

lui nici nu ar fi existat, dacă nu s-ar fi produs violări din partea celor trei guverne în mod sistematic, care au nesocotit și au subminat acordurile intervenite între cele patru puteri asupra problemei germane.

— Cele trei guverne s'au îndepărnat de hotărârea luată de comun acord la Moscova de cele patru guverne, referitoare la introducerea mărcii germane în zona sovietică a Berlinului ca monedă unică, a Berlinului ca monedă unică, respectiv, în conformitate cu direcția stabilită la 30 August, pe care am menționat-o mai sus. Tocmai această violare de către cele trei guverne, a directivei date de comun acord comandantilor zonelor de ocupație, a constituit originea crizei actuale în ce

privește situația din Berlin.

— Noi am susținut și am dovedit că nu este de competența Consiliului de Securitate să se ocupe de problema Berlinului, deoarece ea este și trebuie să fie reglementată și soluționată legal pe alte căi, prin organele și metodele prevăzute în acest scop de acordurile speciale ale celor patru puteri, referitoare la discutarea și soluționarea tuturor chestiunilor care au legătură cu problema Germaniei.

— În aceste condiții declarăm acum, ca și mai înainte, că Consiliul de Securitate nu are nimic de a face cu această chestiune,

se ocupăm de ea serios și nu urmărind scopuri care nu au nimic comun cu dorința reală de a soluționa problema Berlinului.

— Acesta a fost motivul pentru că delegația sovietică a propus ca problema Berlinului să nu fie pusă pe ordinea de zi a Consiliului de Securitate, să nu fie adusă în fața Consiliului de Securitate. Dar majoritatea Consiliului de Securitate au a fost de acord cu această propunere. Delegația sovietică rămâne pe poziția ei anterioară în ce privește această chestiune și nu vede motive pentru care Consiliul de Securitate ar face noi sfârșiri pentru a aduna date suplimentare și a le examina, deoarece aceasta nu este treaba Consiliului de Securitate.

— Fie-mi permis să vă reamintesc

că problema Berlinului a fost în fața Consiliului de Securitate inițiativa celor trei guverne.

— Ele au fost acelea care au cerut să discute această chestiune. În consecință este foarte important ca răspunsul la această întrebare să fie dat în mod adecvat.

Încheind Vâșinski a spus: „Domnule Președinte, este just să presupunem că această chestiune aici, atragerea delegației sovietice în discutarea problemei Berlinului, trar hotărârea luată de delegația sovietică și comunicată Consiliului de Securitate?”

Domnii, mai înainte de a destul de împede din acțiunile numeroase, care au publicității pentru ca să le cunoască. Dacă dorim să examinăm și se vor trata chestiunile corepunzătoare.

Dar a crede că delegația sovietică va supune Consiliul de Securitate date sau ar însemna să nutriți o iluzie zădărnice, că delegația sovietică nu poate și nu va accepta la discutarea problemei Berlinului în Consiliul de Securitate deoarece, această măsură a fost ridicată în mod nereglementar, contrar regulilor în vigoare și conținutul 107 în Carta Statelor Unite și noi nu avem un motiv de a părăsi poziția.

Pentru aceste motive, delegația sovietică accostează că este să supună Consiliului de Securitate orice fel de date în legătură cu această chestiune și în consecință este imposibil să mai răspundă suplimentar la întrebări pe care le-a pus Președintele al Consiliului

## Propunerile sovietice cu privire la interzicerea armei atomice și la reducerea armamentelor vor fi examinate în proxima ședință a subcomitetului creat pentru studierea rezoluțiilor de pus

PARIS. (Radior). Eri a avut loc prima ședință a celui de al doilea subcomitet creat de comitetul politic pentru a examina proiectele de rezoluții depuse de diferitele delegații în cursul discutării propunerii sovietice cu privire la interdicția armei atomice, la reducerea cu o treime a armamentelor și forțelor armate ale celor cinci mari puteri în timp de un an și cu privire la instituirea în cadrul Consiliului de Securitate a unui organ internațional de control pentru realizarea acestor măsuri.

Reprezentantul Belgiei a lansat un balon de încercare, propunând să se studieze în primul rând hotărârea primului subcomitet creat mai înainte și printre altele să se gândească și examinarea proiectelor de rezoluții cu privire la reducerea rezoluției atomice, și, în baza rezultatelor acestui studiu, să se examineze propunerea sovietică cu privire la interdicția armei atomice, spre a se trece apoi la problema reducerii armamentelor de tip obi-

șnuit.

Delegatul URSS, Malik, s'a pronunțat împotriva acestei propuneri. El a arătat, că

a face să depindă examinarea propunerilor și adoptarea unei hotărâri în legătură cu aceste propuneri, nu constituie nimic altceva decât o încercare directă și pe față de a se încașa problema interzicerii armei atomice în diferite chestiuni secundare.

În încheiere Malik a spus, că delegația sovietică insistă ca

propunerile sovietice să se ia în considerare în ordinea stabilită ca un rezultat în conformitate cu felul și conținutul acestei chestiuni a pe ordinea de zi a Consiliului General.

Rezoluțiile prezentate în ordinea în care au fost puse,

în acest caz, proiectul de rezoluție în discuție nu va fi examinat în ședința viitoare.

La închiderea editel

## Un fruntas al Partidului munist indonezian omagiază agenții imperiale

HAGA. (Radior). — Agenția ANP onută din Jakarta membru în Biroul Politic Indonezian, președintele sindicatului și fost vicepreședinte al Consiliului de miniștri al Republicii Indonezie a omagiază agenții imperiale.